



Druck- und Etikettiersystem Hermes+

Made in Germany

*Aktuelle Daten finden Sie auf der
Internetseite www.cab.de/hermesplus*



*Scannen Sie den QR-Code
mit Ihrem Smartphone und erfahren Sie
mehr zur cab Hermes+ Serie.*

Inhaltsverzeichnis

Etikettendrucker Hermes+	4
Typenübersicht.	4 - 5
Technische Details	6
Schnittstellen	7
Technische Daten.	8 - 9
Applikatoren	10
Übersicht Applikatoren und Übergabemodule	11
Produktkennzeichnung	12
Schwenk-Applikator 3214	12
Hub-Applikator 4114	13 - 14
Hub-Dreh-Applikator 4214	15
Hub-Applikator 4414	16
Schwenk-Hub-Applikator 4514	17
Fahnen-Applikator 4714.	18
Verpackungskennzeichnung.	19
Frontseiten-Applikator 3014 / 3016	19
Hub-Applikator 4014 / 4016	20 - 21
Hub-Blas-Applikator 4614	22
Spendemodul 5114	23
Saugband-Applikator 5314 / 5316	24
Blasbox 6014	25
Übersicht Zubehör	26
Zubehör	27
Zubehör - Montagehilfen	28 - 29
Zubehör Bodenstative	30
Software	31
Softwarefunktionen des Etikettendruckers	31
Software-Tools - Etikettensoftware und Überwachung	32
Drucker-Treiber	33
Lieferprogramm	34 - 37

Typenübersicht Etikettendrucker Hermes+

Der Etikettendrucker Hermes+ ist für das automatische Drucken und Etikettieren in Fertigungslinien konzipiert. Verschiedene Applikatoren bringen das Etikett durch Anrollen, Anblasen oder Andrücken auf Produkte und Verpackungen.



Der Schmale

Für kleine Etiketten mit präzisiertem Eindruck.

1.1 Etikettendrucker	Hermes+ 2	
Druckauflösung dpi	300	600
Druckbreite bis mm	54,2	57
Druckgeschwindigkeit bis mm/s	150	100
Etikettenrolle Ø mm	205 / 305	
Etikettenbreite bis mm	58	



Der Universelle

Das meistverkaufte Industriegerät für präzisen Eindruck und mit umfangreichem Zubehör.

1.2 Etikettendrucker	Hermes+ 4		
Druckauflösung dpi	203	300	600
Druckbreite bis mm	104	105,6	105,6
Druckgeschwindigkeit bis mm/s	300	250	100
Etikettenrolle Ø mm	205 / 305		
Etikettenbreite bis mm	114		



Der Breite

Ideal für Odette, UCC, und GS1-Etiketten.

1.3 Etikettendrucker	Hermes+ 6	
Druckauflösung dpi	203	300
Druckbreite bis mm	168	162,6
Druckgeschwindigkeit bis mm/s	200	200
Etikettenrolle Ø mm	205 / 305	
Etikettenbreite bis mm	174	

Typenübersicht Etikettendrucker Hermes+

Hermes+ 2



Etikettenspule Ø 205 mm

Hermes+ 2
Hermes+ 4
Hermes+ 6



Etikettenrolle Ø 205 mm

Hermes+ 2
Hermes+ 4
Hermes+ 6



Etikettenrolle Ø 305 mm

Hermes+ L



Spenderichtung nach links

Hermes+ R



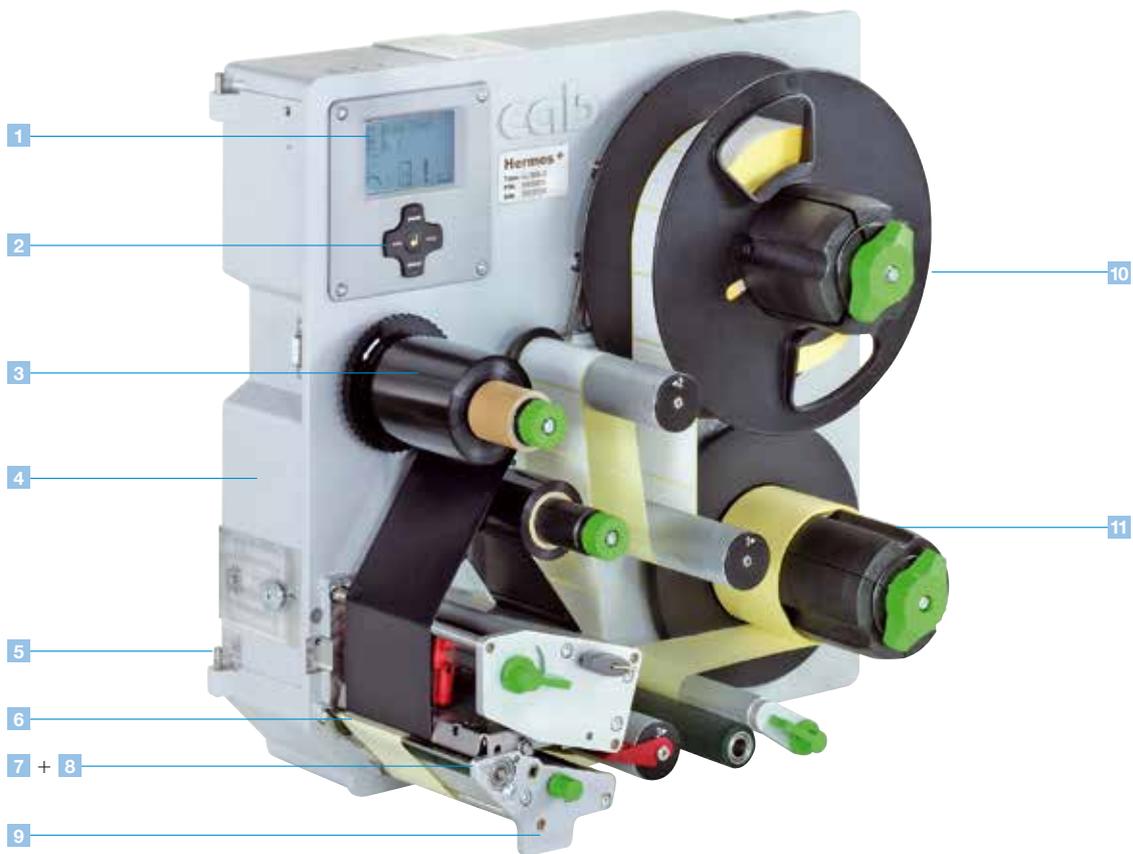
Spenderichtung nach rechts

Hermes+ 2
Hermes+ 4
Hermes+ 6 } für RollenØ
bis 205 mm



Deckel zum Schutz vor Verschmutzung

Technische Details



1 Großes Grafikdisplay

Weißer Hintergrundbeleuchtung gewährleistet eine gute Lesbarkeit. Je nach Einbaulage kann das Display in Schritten von 90° gedreht werden.

2 Navigatorpad

Einfache, interaktive Menüsteuerung. Das Tag-/Nacht-Design zeigt nur die bedienbaren Positionen an. Zusammen mit dem Grafik-Display ist die Menüführung leicht verständlich.

3 Transferfolienhalter

Die dreiteiligen Spannachsen erlauben einen schnellen, einfachen Transferfolienwechsel.

4 Stabiles Metallgehäuse

Aus Aluminiumguss als Basis für die Montage aller Baugruppen gefertigt.

5 Applikatormontage

Der Applikator ist an Scharnierbolzen eingehängt und für die Wartung leicht abnehmbar.

6 Druckpositionierung

Nach dem Einlegen einer neuen Etikettenrolle erfolgt nach wenigen Etiketten die automatische Druckpositionierung. Auch bei ausgeschaltetem Gerät bleibt der Referenzwert erhalten.

7 Druckkopf

Dieser kann mit wenigen Handgriffen gewechselt werden. Justagen bzw. Einstellungen sind einfach vorzunehmen.

8 Sparautomatik

Die Foliensparautomatik wird bei unvollständig bedruckten Etiketten eingesetzt. Im unbedruckten Bereich wird der Druckkopf abgehoben und die Transferfolie während dem Etikettentransport angehalten.

9 Transportsystem

Die kugelgelagerten Transportrollen gewährleisten hohe Eindruckgenauigkeit und präzisen Transport.

10 Etikettenabroller

Durch den Pendelarm und eine integrierte Bremse werden die Etiketten mit gleich bleibender Kraft abgewickelt.

11 Trägerbandaufwickler

Das Trägerband einer Etikettenrolle wird nach Abspenden der Etiketten komplett aufgewickelt. Die Spreizachse ermöglicht die einfache Rollentnahme.

Druckrichtung

Alle Hermes+-Geräte mit Applikatoren sind in linker und rechter Druckausrichtung erhältlich.

Alle erforderlichen Schnittstellen



- 1 RS232C-Schnittstelle
- 2 USB 2.0 Slave-Schnittstelle
- 3 Ethernet 10/100 Base T-Schnittstelle mit TCP/IP
- 4 Zwei USB-Master-Schnittstellen zum Anschluss für externes Bedienfeld, Tastatur, Scanner oder Service Key
- 5 Steckplatz für Speicherkarte CompactFlash Typ I
- 6 Anschluss Meldeleuchte
Die Meldeleuchte informiert über den Gerätezustand
Grün Gerät eingeschaltet
Gelb Vorwarnung Etiketten- bzw. Folienende
Rot Fehler
- 7 Anschluss Drucklufthauptventil:
Zum zentralen Ein-/Ausschalten der Druckluftversorgung
- 8 Anschluss externer Not-Aus-Kreis:
In Verbindung mit dem Anschluss eines Hauptventils ermöglicht diese Schnittstelle die Unterbrechung der Druckluftversorgung bei Gefahr
- 9 Digitale I/O-Schnittstelle
25 pol. SUB-D Buchsenleiste.
Alle 24V Ein- und Ausgänge potentialfrei getrennt

Eingänge

Start Drucken und Etikettieren
 Druckwiederholung
 Etikettenvorschub
 Druckauftrag löschen
 Pause
 Etikett abgenommen
 Reset
 Stop Drucken und Etikettieren
 Drucke erstes Etikett
 Etikett Drehen 90°
 (Applikator 4214)

Ausgänge

Betriebsbereitschaft
 Druckdaten vorhanden
 Papiertransport ein
 Vorwarnung Folienende
 Vorwarnung Etikettenende
 Fehler Folienende
 Fehler Etikettenende
 Etikett in Spendeponition
 Grundstellung / Obere Endlage
 Etikettierposition / Untere Endlage
 Sammelalarm

Optionen



Schnittstelle Centronics bidirektional nach IEEE 1284.
 Schnittstelle RS422/RS485 1.200 bis 230.400 Baud/8 Bit.
 Die Schnittstellen werden mit dem PC verbunden. Die Verbindung zum Drucker erfolgt durch ein USB-Anschlusskabel.



Etikettenauswahl - I/O-Box. Bis zu 16 verschiedene Etiketten werden über eine SPS von einer Speicherkarte übernommen. Alternativ können 4 Ein-/Ausgänge über Basic Interpreter angesteuert werden.

Technische Daten

	1.1		1.2			1.3		
Etikettendrucker	Hermes+ 2		Hermes+ 4			Hermes+ 6		
Druckkopf								
Druckprinzip	Thermotransfer/Thermodirekt							
Druckauflösung	dpi	300	600	203	300	600	203	300
Druckgeschwindigkeit	bis mm/s	150	100	300	250	100	200	200
Druckbreite	bis mm	54,2	57	104	105,6	105,6	168	162,6
Material								
Etiketten auf Rollen oder Spule bei Hermes+ 2		Papier, Kunststoffe wie PET, PE, PP, PVC, PU, Acrylat, PI						
Dicke mm/Gewicht	g/m ²	0,055–0,35/60–160						
Breite Etiketten ¹⁾	mm	4–58		10–114			50–174	
Breite Trägermaterial	Rolle	24–62		24–118			54–178	
	Spule	10–62		—			—	
Etikettenhöhe ¹⁾ beim Spenden	mm	4–200		8–320			25–320	
Vorratsrolle:	Außen Ø	bis mm		205/305				
	Kern Ø mm	Rolle/Adapter		40/50			—	
		Rolle		76			76	
	Wicklung	außen oder innen						
Transferfolie								
Farbseite	außen oder innen							
Rollendurchmesser	bis mm	80		80			80	
Kerndurchmesser	mm	25		25			25	
Lauflänge variabel	bis m	500		500			500	
Breite ²⁾	mm	60		114			165	
Sparautomatik		—		☐			☐	
Interner Aufwickler								
Außendurchmesser	bis mm				155/210			
Kerndurchmesser	mm	76		76			76	
Maße Drucker								
Höhe mm	Etikettenrolle Ø 205 mm		400					
	Etikettenrolle Ø 305 mm		538					
Tiefe mm	Etikettenrolle Ø 205 mm		400					
	Etikettenrolle Ø 305 mm		518					
Breite	mm	200		255			315	
Gewicht	kg	15		16			20	
Etikettensensor								
Durchlichtsensor	für Etikettenvorderkante oder Stanzmarken und Materialende							
Reflexsensor von unten oder optional von oben	für Druckmarken							
Abstand zur Anlegekante	mm	2–26		2–47			2–47	
Elektronik								
Prozessor high speed 32 Bit Taktrate MHz				266				
Arbeitsspeicher (RAM) MB				64				
Druckerspeicher IFFS MB Flash				8				
Steckplatz CompactFlash-Karte Typ I				■				
Batteriepuffer für Echtzeituhr mit Ausdruck Uhrzeit und Datum/Datenspeicherung bei Netzabschaltung				■				
Warnsignal Akustischer Signalgeber bei Fehler				■				
Schnittstellen								
Centronics bidirektional nach IEEE 1284				☐				
RS232 C 1.200 bis 230.400 Baud/8 Bit				■				
USB 2.0 High Speed Slave für PC-Anschluss				■				
Ethernet 10/100 Base T, LPD, RawIP-Printing, ftp-Printing, DHCP, HTTP, FTP, SMTP, SNMP, TIME, Zeroconf, mDNS, SOAP				■				
RS422, RS485 1.200 bis 230.400 Baud/8 Bit				☐				
2x USB Master für externes Bedienfeld, Tastatur, Scanner, Service Key				■				
Anschluss Meldeleuchte				■				
Digitale I/O-Schnittstelle				■				
cab-Applikatoranschluss				■				
Anschluss für externen Not Aus				■				
Druckluft Hauptventil				■				
Betriebsdaten								
Spannung	100–240 VAC ~ 50/60 Hz, PFC							
Leistungsaufnahme	max. 300 W							
Temperatur / Luftfeuchtigkeit:	Betrieb:		+ 5 - 40°C / 10 - 85% nicht kondensierend					
	Lager:		+ 0 - 60°C / 20 - 80% nicht kondensierend					
	Transport:		- 25 - 60°C / 20 - 80% nicht kondensierend					
Zulassungen	CE, FCC class A, CB, CCC, UL							

¹⁾ Die Etikettengröße wird zusätzlich durch den Applikatortyp bestimmt.

Bei kleinen Etiketten, dünnen Materialien oder starkem Kleber kann es Einschränkungen geben. Kritische Anwendungen sollten vorab getestet werden.

²⁾ Um einen eventuellen Faltenwurf zu vermeiden sollte die Transferfolie etwa der Breite der Etiketten entsprechen.

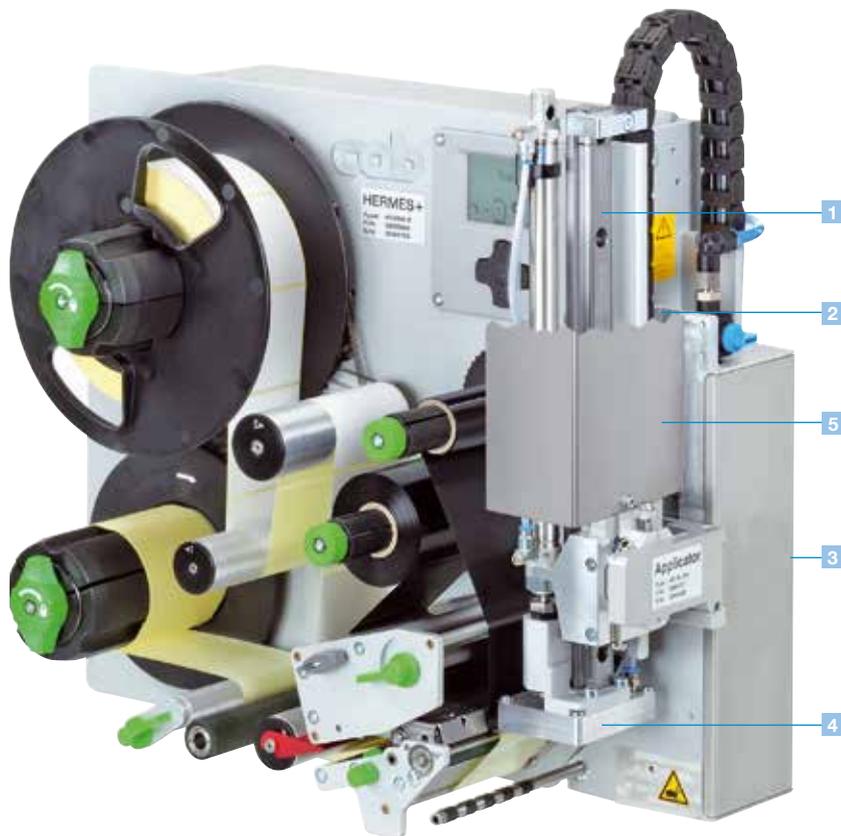
Technische Daten

■ Standard □ Option

Bedienfeld	
Tasten/ LED-Anzeigen	Pause, Feed, Cancel, Menü, Enter, 4 x Cursor
LCD-Grafikanzeige	Breite 60, Höhe 40 mm, Text 4 Zeilen, ca. 20 Stellen je Zeile
Einstellungen	
	Uhrzeit, Datum, Digital- oder Analoguhr 25 Spracheinstellungen Geräteeinstellungen, Druckparameter, Schnittstellen, Sicherheit
Anzeigen im Display	
	Datenempfang Uhr Ethernet Status Kalenderblatt Benutzter Speicher abc Debug Temperatur Druckkopf Eingangspuffer Speicherkartenzugriff Folienvorrat
Überwachungen	
Druckstopp bei:	Transferfolienende Etikettenende Druckkopf offen
Vorwarnung bei:	Transferfolie geht zu Ende Etiketten gehen zu Ende
Testeinrichtungen	
Systemdiagnose	beim Einschalten inkl. Druckkopfprüfung
Kurzstatusanzeige, Statusausdruck	Schriftenliste, Geräteliste, WLAN Status, Etikettenprofil, Testgitter, Monitormodus, PPP Status
Statusmeldungen	Ausdruck zur Geräteeinstellung wie z.B. Drucklängen-, Betriebsstundenzähler. Abfrage Gerätestatus per Softwarebefehl. Anzeige im Display wie z. B. Netzwerkfehler – kein Link, Barcodefehler etc.
Schriften	
Schriftarten	5 Bitmap-Fonts inkl. OCR-A, OCR-B und 3 Vektor- Fonts Swiss 721, Swiss 721 Bold und Monospace 821 intern vorhanden, speicherbare TrueType- Fonts. Optional chinesisch (simplified Chinese), optional Thai
Zeichensätze	Windows 1250 bis 1257, DOS 437, 737, 775, 850, 852, 857, 862, 864, 866, 869, EBC DIC 500, ISO 8859-1 bis -10 und -13 bis -16, WinOEM 720, UTF-8, Macintosh Roman, DEC MCS, KOI8-R. Es werden alle west- und osteuropäischen, lateinischen, kyrillischen, griechischen, hebräischen und arabischen Zeichen unterstützt. Optional Thai und Chinesisch.
Bitmap-Fonts	Größe in Breite und Höhe 1–3 mm Vergrößerungsfaktor 2–10 Ausrichtung 0°, 90°, 180°, 270°
TrueType-Fonts	Größe in Breite und Höhe 0,9–128 mm Vergrößerungsfaktor stufenlos, Ausrichtung 360° in Schritten von 1°
Schriftschnitte	Fett, kursiv, unterstrichen, outline, invers, abhängig von den Schriftarten
Zeichenabstand	Variabel

Grafiken		
Grafikelemente	Linie, Pfeil, Rechteck, Kreis, Ellipse, gefüllt und gefüllt mit Verlauf	
Grafikformate	PCX, IMG, BMP, TIF, MAC, GIF, PNG	
Barcodes		
Lineare Barcodes	Code 39, Code 93 Code 39 Full ASCII Code 128 A, B, C EAN 8, 13 EAN / UCC 128 EAN / UPC Appendix 2 EAN / UPC Appendix 5 FIM HIBC	Interleaved 2 / 5 Ident- u. Leitcode der Deutschen Post AG Codabar JAN 8, 13 MSI Plessey Postnet RSS 14 UPC A, E, E0
2D-Codes	Aztec, Codablock F, Data Matrix, PDF 417, Micro PDF 417, UPS Maxicode, QR-Code, RSS 14 truncated, limited, stacked and stacked omnidirectional, EAN-Datamatrix, GS1 Data Bar Alle Codes sind in Höhe, Modulbreite und Ratio variabel. Ausrichtung 0°, 90°, 180°, 270°. Wahlweise Prüfziffer, Klarschriftausdruck und Start / Stop-Code abhängig vom Codetyp.	
Software		
Ansteuerung	J-Script Direktprogrammierung abc-Basic Compiler Database Connector	■ ■ ■
Überwachung/ Administration	Druckerüberwachung Network Manager	■ ■
Etikettensoftware	cablabel® S3 Lite cablabel® S3 Viewer cablabel® S3 Pro cablabel® S3 Print	■ ■ □ □
Windowstreiber zertifiziert	32/64 bit für Windows XP Server 2003 Windows Vista Server 2008 Windows 7 Server 2008 R2 Windows 8 Server 2012 Windows 8.1 Server 2012 R2	■
Mac-Treiber	OS X Druckertreiber ab Version 10.6	■
Linux-Treiber	32/64 Bit ab CUPS 1.2	■
Stand-alone- Betrieb		■

Applikatoren



1 Lange Lebensdauer

Die Linearführung mit Kugelschleife ist präzise und verschleißarm.

2 Variable Produkthöhen

Mit dem Hubzylinder kann auf verschiedene Höhen etikettiert werden. Der Hubzylinder ist standardmäßig in den Längen 200/300/400 mm lieferbar. Weitere auf Anfrage.

3 Hohe Prozesssicherheit

Stütz- und Ansaugluft sowie die Hubgeschwindigkeit sind einstellbar. Die Überwachung erfolgt über Sensoren.

4 Echtzeit-Etikettierung

Applikatoren für kleine und große Etiketten. Etiketten mit einer Höhe von 4–250 mm und einer Breite von 4–174 mm können verarbeitet werden.

5 Schutzabdeckung

Zylinder und Führung sind im Standard mit einer Abdeckung geschützt. Für Etikettierarbeitsplätze werden auf die Produktaufnahme angepasste Schutzabdeckungen angeboten.

6 Abschwengbarer Applikator

Der Zugang zur Druckmechanik bei Materialwechsel oder Wartung ist schnell und einfach.

Druckminderer

Durch dessen Einbau wird der Anpressdruck des Hubzylinders auf das Produkt reduziert.



Übersicht Applikatoren und Übergabemodule

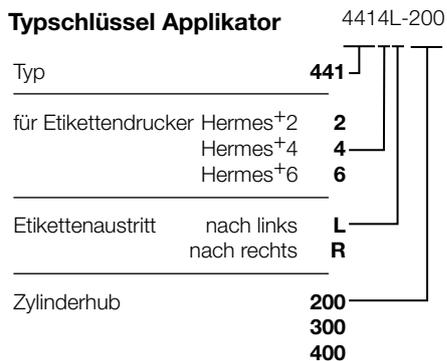
Übergabemodule
 Universalstempel
 Druckstempel
 Druckstempel mit Dämpfungbelag
 Druckstempel mit Etikettenanschlag
 Blasstempel
 Formstempel
 Universalstempel gefedert
 Anrollstempel gefedert
 Übereck-Stempel
 Spendekarte
 Saugband
 Blasmodul

	Applikatoren	Hermes+																		
		2	4	6	11	11	12	61	21	88	31	31	41	51	-	-	90			
		Bestellcode																		
5.1	Schwenk-Applikator	3214			-	F	F	F		-	-	-	-	-	-	-	-	-		
5.2	Hub-Applikator	4114			-	F	F	F			-	-	-	-	-	-	-	-		
5.3	Hub-Dreh-Applikator	4214			-	F	F	F		-	-	-	-	-	-	-	-	-		
5.4	Hub-Applikator	4414			-	F	F	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
5.5	Schwenk-Hub-Applikator	4514			-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-		
5.6	Fahnen-Applikator		4714		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		

Produktkennzeichnung

5.7	Frontseiten-Applikator	3014		-		-	-		-	-		-	-	-	-	-	-		
			3016	-		-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-		
5.8	Hub-Applikator	4014			F	-	-		-					-	-	-	-		
			4016	-		-	-	-	-	-				-	-	-	-		
5.9	Hub-Blas-Applikator	4614			-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
5.10	Spendemodul	5114			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-	
5.11	Saugband-Applikator	5314	5316	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-	
5.12	Blasbox	6014			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-

Verpackungskennzeichnung



F Eintauchtiefe Stempel in mm*

*Erlaubt das Eintauchen des Druckstempels in die Oberfläche im Bereich des Etiketts.

Produktkennzeichnung

Schwenk-Applikator 3214

5.1



Für präzises Etikettieren in Echtzeit von sehr kleinen bis mittelgroßen Etiketten. Die Etikettierung erfolgt bevorzugt seitlich auf das Produkt.

Der Stempel ist vor der Spendeckante positioniert. Das Etikett wird während des Drucks übernommen. Ein Drehzylinder schwenkt in die Etikettierposition. Mit einem Hubzylinder wird das Etikett auf das Produkt abgesetzt. Der Drehwinkel und der Linearhub sind einstellbar.



Druckstempel

Mit dem Stempel werden die Etiketten präzise auf ebene Flächen, auch vertieft, angedrückt.



Druckstempel mit Dämpfungsbilag

Bei harten Oberflächen dient der Belag zusätzlich zur Geräuschdämpfung. Die Verwendung ist ebenfalls vorteilhaft bei rauen Strukturen oder geringen Unebenheiten.

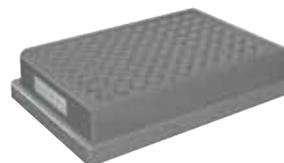
Druckstempel mit Etikettenanschlag

Bei kleinen Etiketten gewährleistet der Anschlag eine sehr genaue Positionierung auf das Produkt.



Blasstempel

Für empfindliche Oberflächen oder wenn das Produkt in Bewegung ist. Die Etiketten werden durch einen Luftstoß auf das Produkt angeblasen. Der Abstand von 5–10 mm zur Produktoberfläche wird mit einem Anschlag am Hubzylinder eingestellt.



Technische Daten			Druckstempel	Druckstempel mit Dämpfungsbilag	Druckstempel mit Etikettenanschlag	Blasstempel
			3214 L/R 11 F	3214 L/R 12 F	3214 L/R 61 F	3214 L/R 2100
Etikettenbreite	Hermes+2	mm	4–58	10–58	10–58	10–58
	Hermes+4	mm	10–114	10–114	10–114	10–80
Etikettenhöhe	Hermes+2	mm	5–80	8–80	5–80	10–80
	Hermes+4	mm	8–80	8–80	8–80	10–80
Produkt während der Etikettierung	in Ruhe		■	■	■	■
	in Bewegung		–	–	–	■
Etikettierung auf das Produkt	von der Seite		■	■	■	■
Produkthöhe	fest		■	■	■	■
Produktabstand zur Spendeckante		mm	250–280	250–280	250–280	250–280
Horizontale Linearführung		mm	5–30	5–30	5–30	5–30
Schwenkwinkel			45°–95°	45°–95°	45°–95°	45°–95°
Eintauchtiefe Stempel F	bis	mm	30	30	30	–
Druckluft		bar	4,5	4,5	4,5	4,5
Taktrate ca. ¹⁾	Etiketten/min.		20	20	20	20

¹⁾ Ermittelt bei / Etikettenhöhe 40 mm / Druckgeschwindigkeit 100 mm/s

Produktkennzeichnung

Hub-Applikator 4114

5.2



Druckstempel

Mit dem Stempel werden die Etiketten präzise auf ebene Flächen, auch vertieft, angedrückt.



Druckstempel mit Dämpfungsbelag

Bei harten Oberflächen dient der Belag zusätzlich zur Geräuschkämpfung. Die Verwendung ist ebenfalls vorteilhaft bei rauen Strukturen oder geringen Unebenheiten.



Druckstempel mit Etikettenanschlag

Bei kleinen Etiketten gewährleistet der Anschlag eine sehr genaue Positionierung auf das Produkt.

Blasstempel

Für empfindliche Oberflächen oder wenn das Produkt in Bewegung ist. Die Etiketten werden durch einen Luftstoß auf das Produkt angeblasen.

Der Abstand von 5–10 mm zur Produktoberfläche wird mit einem Anschlag am Hubzylinder eingestellt.



Für präzises Etikettieren in Echtzeit von sehr kleinen bis mittelgroßen Etiketten. Die Etikettierung kann von allen Seiten auf das Produkt vorgenommen werden.

Der Stempel ist vor der Spendeckante positioniert. Das Etikett wird während des Druckens übernommen.

Ein Kurzhubzylinder fährt den Druckstempel horizontal in die Etikettierposition. Mit dem Hubzylinder wird das Etikett auf das Produkt abgesetzt. Die Länge des Hubzylinders bestimmt den maximalen Abstand von der Spendeckante zum Produkt.



Technische Daten			Druckstempel	Druckstempel mit Dämpfungsbelag	Druckstempel mit Etikettenanschlag	Blasstempel
			4114 L/R 11 F	4114 L/R 12 F	4114 L/R 61 F	4114 L/R 2100
Etikettenbreite	Hermes+2	mm	4–58	10–58	10–58	10–58
	Hermes+4	mm	10–114	10–114	10–114	10–114
Etikettenhöhe	Hermes+2	mm	4–80	8–80	4–80	10–80
	Hermes+4	mm	8–80	8–80	8–80	10–80
Produkt während der Etikettierung	in Ruhe		■	■	■	■
	in Bewegung		–	–	–	■
Etikettierung auf das Produkt	von oben		■	■	■	■
	von unten		■	■	■	■
	von der Seite		■	■	■	■
Produkthöhe	fest		–	–	–	■
	variabel		■	■	■	–
Horizontaler Kurzhubzylinder	mm	10	10	10	10	
Produktabstand zur Geräteunterkante bei Zylinderhub	200	bis mm	135	135	135	140
	300	bis mm	235	235	235	240
	400	bis mm	335	335	335	340
Eintauchtiefe Stempel F ²⁾	bis mm	100	100	100	–	
Druckluft	bar	4,5	4,5	4,5	4,5	
Taktrate ca. ¹⁾	Etiketten/min.	30	30	30	30	

¹⁾ Ermittelt bei 100 mm Hub unterhalb Gerät / Etikettenhöhe 40 mm / Druckgeschwindigkeit 100 mm/s

²⁾ Wenn beim Applikator Eintauchtiefe > 25 mm muss der Deckel vom Hermes+ angepasst werden.

Produktkennzeichnung

Hub-Applikator 4114

5.2



Formstempel

Etiketten werden präzise auf zylindrische Körper, schräg stehende oder gewölbte Flächen etikettiert. Um bei sehr glatten und ebenen Oberflächen eine Blasenbildung zu verhindern, werden gewölbte Formstempel verwendet. Bei zylindrischen Körpern ist eine Umschlingung der Etiketten bis 200° möglich.

Für präzises Etikettieren in Echtzeit von sehr kleinen bis mittelgroßen Etiketten. Die Etikettierung kann von allen Seiten auf das Produkt vorgenommen werden.

Der Stempel ist vor der Spendeckante positioniert. Das Etikett wird während des Drucks übernommen.

Ein Kurzhubzylinder fährt den Druckstempel horizontal in die Etikettierposition. Mit dem Hubzylinder wird das Etikett auf das Produkt abgesetzt. Die Länge des Hubzylinders bestimmt den maximalen Abstand von der Spendeckante zum Produkt.



Technische Daten			Formstempel	
			4114 L/R 8800	
Etikettenbreite	Hermes+2	mm	10–58	
	Hermes+4	mm	10–114	
Etikettenhöhe		mm	8–80	
Produkt während der Etikettierung	in Ruhe		■	
	in Bewegung		–	
Etikettierung auf das Produkt	von oben		■	
	von unten		■	
	von der Seite		■	
Produkthöhe	variabel		■	
Horizontaler Kurzhubzylinder		mm	10	
Produktabstand zur Geräteunterkante				
bei Zylinderhub	200	bis mm	135	
	300	bis mm	235	
	400	bis mm	335	
Druckluft		bar	4,5	
Taktrate ca. ¹⁾		Etiketten/min.	20	

¹⁾ Ermittelt bei 100 mm Hub unterhalb Gerät / Etikettenhöhe 40 mm / Druckgeschwindigkeit 100 mm/s
Wenn Formstempelhöhe > 25 mm muss der Deckel vom Hermes+ angepasst werden.

Produktkennzeichnung

Hub-Dreh-Applikator 4214

5.3



Für präzises Etikettieren in Echtzeit von sehr kleinen bis mittelgroßen Etiketten bei schwierigen Einbausituationen. Die Etikettierung kann von allen Seiten auf das Produkt vorgenommen werden.

Der Stempel ist vor der Spende kante positioniert. Das Etikett wird während des Druckens übernommen.

Ein Drehzylinder schwenkt den Druckstempel horizontal bis zu 180° in die Etikettierposition.

Mit dem Hubzylinder wird das Etikett auf das Produkt abgesetzt.

Die Länge des Hubzylinders bestimmt den maximalen Abstand von der Spende kante zum Produkt.



Druckstempel

Mit dem Stempel werden die Etiketten präzise auf ebene Flächen, auch vertieft, angedrückt.



Druckstempel mit Dämpfungsbelag

Bei harten Oberflächen dient der Belag zusätzlich zur Geräuschkämpfung. Die Verwendung ist ebenfalls vorteilhaft bei rauen Strukturen oder geringen Unebenheiten.

Druckstempel mit Etikettenanschlag

Bei kleinen Etiketten gewährleistet der Anschlag eine sehr genaue Positionierung auf das Produkt.



Blasstempel

Für empfindliche Oberflächen oder wenn das Produkt in Bewegung ist. Die Etiketten werden durch einen Luftstoß auf das Produkt angeblasen.

Der Abstand von 5–10 mm zur Produktoberfläche wird mit einem Anschlag am Hubzylinder eingestellt.



Technische Daten			Druckstempel	Druckstempel mit Dämpfungsbelag	Druckstempel mit Etikettenanschlag	Blasstempel
			4214 L/R 11 F	4214 L/R 12 F	4214 L/R 61 F	4214 L/R 2100
Etikettenbreite	Hermes+2	mm	4–58	10–58	10–58	10–58
	Hermes+4	mm	10–80	10–80	10–80	10–80
Etikettenhöhe	Hermes+2	mm	4–40	8–40	4–40	10–40
	Hermes+4	mm	8–40	8–40	8–40	10–40
Produkt während der Etikettierung	in Ruhe		■	■	■	■
	in Bewegung		–	–	–	■
Etikettierung auf das Produkt	von oben		■	■	■	■
	von unten		■	■	■	■
	von der Seite		■	■	■	■
Produkthöhe	fest		–	–	–	■
	variabel		■	■	■	–
Horizontaler Drehwinkel	90°, 180°, 0°		■	■	■	■
Produktabstand zur Geräteunterkante bei Zylinderhub	200	bis mm	135	135	135	140
	300	bis mm	235	235	235	240
	400	bis mm	335	335	335	340
Eintauchtiefe Stempel F ²⁾	bis mm	65	65	65	–	
Druckluft	bar	4,5	4,5	4,5	4,5	
Taktrate ca. ¹⁾	Etiketten/min.	20	20	20	20	

¹⁾ Ermittelt bei 100 mm Hub unterhalb Gerät / Etikettenhöhe 40 mm / Druckgeschwindigkeit 100 mm/s

²⁾ Wenn beim Applikator Eintauchtiefe >25 mm muss der Deckel vom Hermes+ angepasst werden.

Produktkennzeichnung

Hub-Applikator 4414

5.4



Druckstempel

Mit dem Stempel werden die Etiketten präzise auf ebene Flächen, auch vertieft, angedrückt.



Druckstempel mit Dämpfungsbelaag

Bei harten Oberflächen dient der Belag zusätzlich zur Geräuschkämpfung. Die Verwendung ist ebenfalls vorteilhaft bei rauen Strukturen oder geringen Unebenheiten.

Druckstempel mit Etikettenanschlag

Bei kleinen Etiketten gewährleistet der Anschlag eine sehr genaue Positionierung auf das Produkt.

Für sehr präzises Etikettieren in Echtzeit von sehr kleinen bis mittelgroßen Etiketten. Die genaue Position auf dem Produkt ist in Y- und X-Richtung justierbar. Die Etikettierung kann von allen Seiten auf das Produkt vorgenommen werden.

Der Stempel ist vor der Spendeckante positioniert. Das Etikett wird während des Druckens übernommen.

Zwei Kurzhubzylinder positionieren den Druckstempel horizontal in die Etikettierposition.

Mit dem Hubzylinder wird das Etikett auf das Produkt abgesetzt. Die Länge des Hubzylinders bestimmt den maximalen Abstand von der Spendeckante zum Produkt.



Technische Daten			Druckstempel	Druckstempel mit Dämpfungsbelaag	Druckstempel mit Etikettenanschlag
			4414 L/R 11 F	4414 L/R 12 F	4414 L/R 61 F
Etikettenbreite	Hermes+2	mm	4–58	10–58	10–58
	Hermes+4	mm	10–114	10–114	10–114
Etikettenhöhe	Hermes+2	mm	4–80	8–80	4–80
	Hermes+4	mm	8–80	8–80	8–80
Produkt während der Etikettierung	in Ruhe		■	■	■
Etikettierung auf das Produkt	von oben		■	■	■
	von unten		■	■	■
	von der Seite		■	■	■
Produktgröße	variabel		■	■	■
Horizontale Kurzhubzylinder	x-Richtung		3–7	3–7	3–7
	y-Richtung		11–15	11–15	11–15
Produktabstand zur Geräteunterkante bei Zylinderhub	200	bis mm	135	135	135
	300	bis mm	235	235	235
	400	bis mm	335	335	335
Eintauchtiefe Stempel F ²⁾	bis mm		90	90	90
Druckluft	bar		4,5	4,5	4,5
Taktrate ca. ¹⁾	Etiketten/min.		25	25	25

¹⁾ Ermittelt bei 100 mm Hub unterhalb Gerät / Etikettenhöhe 40 mm / Druckgeschwindigkeit 100 mm/s

²⁾ Wenn beim Applikator Eintauchtiefe >25 mm muss der Deckel vom Hermes+ angepasst werden.

Produktkennzeichnung

Schwenk-Hub-Applikator 4514

5.5



Blasstempel

Mit einem Abstand von 5–10 mm zur Produktoberfläche werden die Etiketten durch einen Luftstoß auf das Produkt angeblasen.

Zum Etikettieren in Echtzeit an Innenflächen von Profilen und Rohren. Die genaue Position auf dem Produkt wird durch einen Anschlag am Hubzylinder eingestellt. Die Etikettierung kann von allen Seiten auf das Produkt vorgenommen werden. Der Blasstempel ist vor der Spendeckante positioniert. Das Etikett wird während des Drucks übernommen. Ein Drehzylinder schwenkt den Druckstempel in die Etikettierenebene. Mit dem Hubzylinder wird das Etikett in die Etikettierposition geführt.



Technische Daten			Blasstempel	
			4514 L/R 2100	
Etikettenbreite	Hermes+2	mm	10–58	
	Hermes+4	mm	10–80	
Etikettenhöhe		mm	10–60	
Produkt während der Etikettierung		in Ruhe	■	
Etikettierung auf das Produkt		von oben	■	
		von unten	■	
		von der Seite	■	
Produkthöhe		fest	■	
Vertikaler Schwenkwinkel			120°	
Abstand Unterkante Gerät bis Oberkante Etikett bei Zylinderhub	200	bis mm	150 ²⁾	
	300	bis mm	250 ²⁾	
	400	bis mm	350 ²⁾	
Druckluft		bar	4,5	
Taktrate ca. ¹⁾		Etiketten/min.	20	

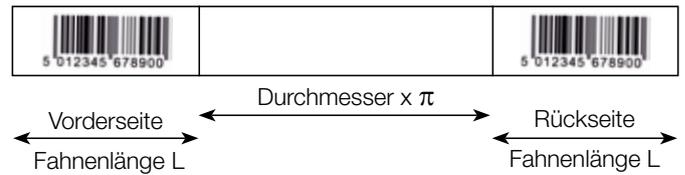
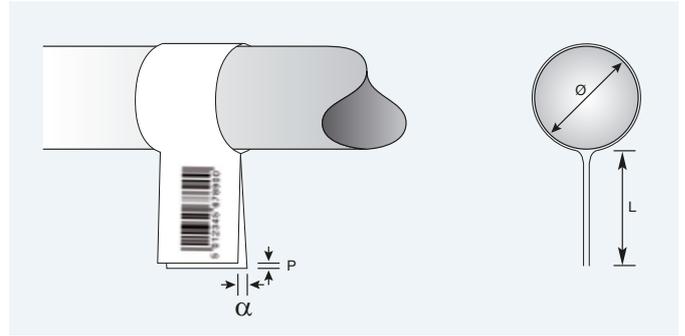
¹⁾ Ermittelt bei 100 mm Hub unterhalb Gerät / Etikettenhöhe 40 mm / Druckgeschwindigkeit 100 mm/s

²⁾ abhängig von der Etikettenhöhe

Produktkennzeichnung

Fahren-Applikator 4714

5.6



Für präzises Etikettieren in Echtzeit auf Rundmaterialien wie Kabel, Schläuche, Rohre etc. Die Etikettierung kann von allen Seiten auf das Produkt vorgenommen werden.

Der Druckstempel ist vor der Spendeckante positioniert.

Das Etikett wird während des Drucks übernommen.

Ein Hubzylinder bringt es auf die Etikettierposition.

Mit dem weiteren Zylinder wird das Etikett über eine Kurvensteuerung um das Rundmaterial geführt. Dabei wird es zuerst an den Enden präzise verklebt und erst anschließend an das Rundmaterial angepresst. Die Länge des Hubzylinders bestimmt den maximalen Abstand von der Spendeckante zum Produkt.



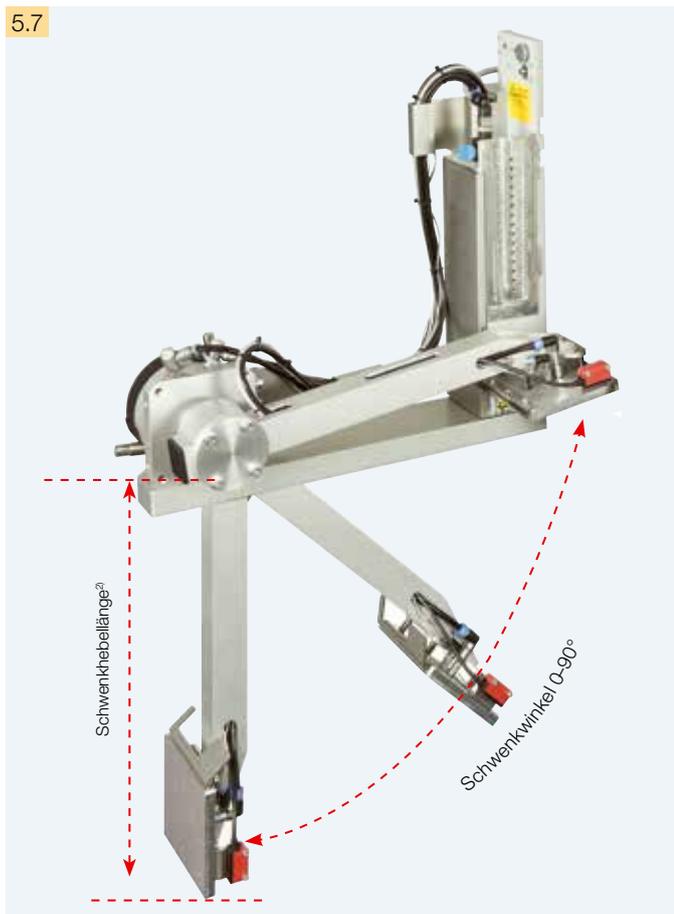
Technische Daten		4714 L/R
Etikettenbreite	Hermes+4 mm	100–114 (auf Anfrage 60–100)
Etikettenhöhe	mm	10–50
Durchmesser	mm	3–20
Produkt während der Etikettierung	in Ruhe	■
Etikettierung auf das Produkt	von oben	■
	von unten	■
	von der Seite	■
Produkthöhe	fest	■
Produktabstand zur Geräteunterkante bei Zylinderhub 300 min. 70 mm	bis mm	260
Eintauchmaß Zange	mm	55
Versatz P	mm	0,5 – 1,0
Druckluft	bar	4,5
Taktrate ca. ¹⁾	Etiketten/min.	15

¹⁾ Druckgeschwindigkeit 100 mm/s

Verpackungskennzeichnung

Frontseiten-Applikator 3014 / 3016

5.7



Mit dem Drehzylinder wird das Etikett auf das Produkt abgesetzt. Ein Sensor erkennt die Verpackung. Dieser steuert nach dem Etikettiervorgang den Schwenkhebel und Druckstempel in seine Ausgangslage.

Druckstempel



Mit dem Stempel werden die Etiketten präzise auf ebene Flächen, auch vertieft, angedrückt.

Druckstempel gefedert

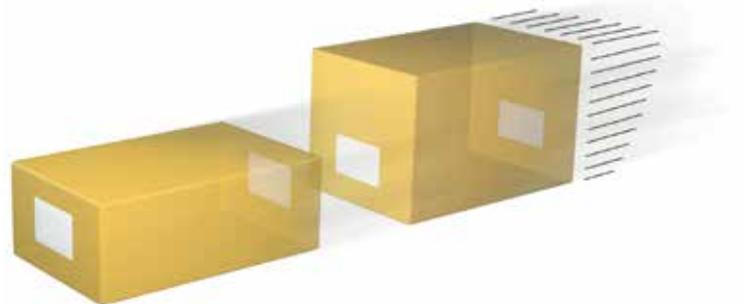


Die gefederte Saugplatte erlaubt das Etikettieren auf schrägen Flächen bis 15°. Im Bereich des Etiketts darf die Abweichung in der Höhe bis 10 mm betragen.

Blasstempel



Mit einem Abstand von 5–10 mm zur Produktoberfläche werden die Etiketten durch einen Luftstoß auf das Produkt angeblasen.



Für das Etikettieren in Echtzeit auf Verpackungen im Durchlauf. Die Etiketten werden bevorzugt auf der Front- oder Rückseite aufgebracht. Eine Etikettierung von oben oder von der Seite ist möglich. Der Stempel ist vor der Spandekante positioniert. Das Etikett wird während des Druckens übernommen.

Technische Daten			Druckstempel	Druckstempel gefedert	Blasstempel
			3014/16 L/R 1100	3014/16 L/R 3100	3014 L/R 2100
Etikettenbreite	Hermes+4	mm	25–114	80–114	25–114
	Hermes+6	mm	25–174	80–174	–
Etikettenhöhe	Hermes+4	mm	8–250	80–250	10–100
	Hermes+6	mm	25–250	80–250	25–100
Produkt während der Etikettierung	in Ruhe		■	■	■
	in Bewegung		■	■	■
Etikettierung auf das Produkt	von oben		■	■	■
	von der Seite		■	■	■
	von vorn		■	■	■
	von hinten		■	■	■
Produktgröße	variabel		■	■	
Schwenkhebellänge ²⁾	mm	200/300/400	200/300/400	200/300/400	
Schwenkwinkel		0–90°	0–90°	0–90°	
Druckluft	bar	4,5	4,5	4,5	
Taktrate ca. ¹⁾	Etiketten/min.	15	15	15	

¹⁾ Ermittelt bei 200 mm Schwenkhebellänge / Etikettenhöhe 100 mm / Druckgeschwindigkeit 100 mm/s

²⁾ Schwenkhebellänge wird definiert als die erreichbare 90° Etikettenposition (Unterkante Etikett) unterhalb der Hermes+ Standfläche.

Verpackungskennzeichnung

Hub-Applikator 4014 / 4016

5.8



Für das Etikettieren in Echtzeit auf Verpackungen oder Produkte. Je nach Stempeltyp ist das Produkt während dem Etikettiervorgang in Ruhe oder in Bewegung. Die Etikettierung kann von allen Seiten vorgenommen werden.

Der Stempel ist vor der Spendeante positioniert. Das Etikett wird während des Druckens übernommen.

Mit dem Hubzylinder wird das Etikett auf das Produkt abgesetzt. Ein Sensor erkennt das Produkt und steuert den Stempel in seine Ausgangslage zurück. Die Länge des Hubzylinders bestimmt den maximalen Abstand von der Spendeante zum Produkt.



Druckstempel

Mit dem Stempel werden die Etiketten präzise auf ebene Flächen, auch vertieft, angedrückt.



Universalstempel

Damit werden Etiketten auf ebenen Flächen angedrückt.

Die Bohrungen zum Ansaugen der Etiketten sind im Abstand von 5 mm bereits vorgebohrt und mit einer Gleitfolie abgedeckt. Sie werden entsprechend der Etikettengröße mit einem Lochwerkzeug geöffnet. Zwei Ersatzfolien werden mitgeliefert.



Druckstempel gefedert

Die gefederte Saugplatte erlaubt das Etikettieren auf schrägen Flächen bis 15°. Die Abweichung darf im Bereich des Etiketts in der Höhe bis 10 mm betragen.



Universal-Druckstempel gefedert

Die gefederte Saugplatte erlaubt das Etikettieren auf schrägen Flächen bis 15°. Die Abweichung darf im Bereich des Etiketts in der Höhe bis 10 mm betragen. Die Bohrungen zum Ansaugen der Etiketten sind im Abstand von 5 mm bereits vorgebohrt und mit einer Gleitfolie abgedeckt. Zwei Ersatzfolien werden mitgeliefert.



Technische Daten			Druckstempel	Universalstempel	Druckstempel gefedert	Universalstempel gefedert
			4014/16 L/R 11 F	4014 L/R 1100	4014/16 L/R 3100	4014 L/R 3100
Etikettenbreite	Hermes+4	mm	20–114	75 / 90	80–114	116 / 116
	Hermes+6	mm	50–174	–	80–174	–
Etikettenhöhe	Hermes+4	mm	20–210	60 / 90	80–210	102 / 152
	Hermes+6	mm	25–210	–	80–210	–
Produkt während der Etikettierung	in Ruhe		■	■	■	■
Etikettierung auf das Produkt	von oben		■	■	■	■
	von unten		■	■	■	■
	von der Seite		■	■	■	■
Produktgröße	variabel		■	■	■	■
Produktabstand zur Geräteunterkante bei Zylinderhub	200	bis mm	135	135	130	130
	300	bis mm	235	235	230	230
	400	bis mm	335	335	330	330
Eintauchtiefe Stempel F ²⁾	bis mm	120	–	–	–	
Druckluft	bar	4,5	4,5	4,5	4,5	
Taktrate ca. ¹⁾	Etiketten/min.	25	25	25	25	

¹⁾ Ermittelt bei 100 mm Hub unterhalb Gerät / Etikettenhöhe 100 mm / Druckgeschwindigkeit 100 mm/s

²⁾ Wenn beim Applikator Eintauchtiefe >25 mm muss der Deckel vom Hermes+ angepasst werden.

Verpackungskennzeichnung

Hub-Applikator 4014 / 4016

5.8

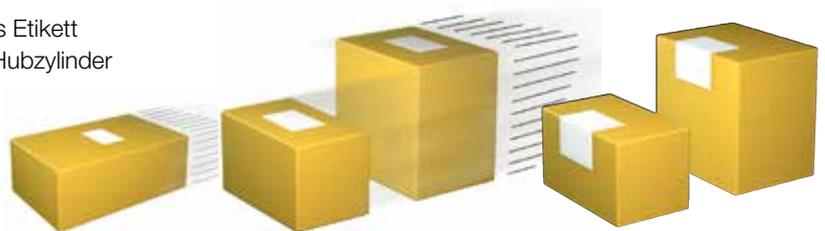


Für das Etikettieren in Echtzeit auf Verpackungen oder Produkte. Je nach Stempeltyp ist das Produkt während dem Etikettiervorgang in Ruhe oder in Bewegung. Die Etikettierung kann von allen Seiten vorgenommen werden.

Der Stempel ist vor der Spendeckante positioniert. Das Etikett wird während des Druckens übernommen. Mit dem Hubzylinder wird das Etikett auf das Produkt abgesetzt.

Ein Sensor erkennt die Etikettierposition und steuert den Stempel in seine Ausgangslage.

Die Länge des Hubzylinders bestimmt den maximalen Abstand von der Spendeckante zum Produkt.



Blasstempel

Für empfindliche Oberflächen oder wenn das Produkt in Bewegung ist. Die Etiketten werden durch einen Luftstoß auf das Produkt angeblasen.

Der Abstand von 5–10 mm zur Produktoberfläche wird mit einem Anschlag am Hubzylinder eingestellt.



Anrollstempel

Die Etiketten werden während dem Transport auf ebene Flächen der Produkte angerollt.



Übereck-Druckstempel

Die Etiketten werden an zwei angrenzenden Produktseiten angebracht. Der Druckstempel etikettiert die erste Etikettenhälfte auf die Oberseite. Anschließend wird die zweite Etikettenhälfte angerollt.



Technische Daten			Blasstempel	Anrollstempel	Übereckstempel
			4014 L/R 2100	4014/16 L/R 4100	4014 L/R 5100
Etikettenbreite	Hermes+4	mm	20–114	25–114	20–114
	Hermes+6	mm	–	50–174	–
Etikettenhöhe	Hermes+4	mm	20–100	80–250	60–210
	Hermes+6	mm	–	80–250	–
Produkt während der Etikettierung	in Ruhe		■	–	■
	in Bewegung		■	■	–
Etikettierung auf das Produkt	von oben		■	■	■
	von unten		■	■	–
	von der Seite		■	■	–
Produkthöhe	fest		■	–	–
	variabel		–	■	■
Produktabstand zur Geräteunterkante bei Zylinderhub	200	bis mm	140	160	100
	300	bis mm	240	260	200
	400	bis mm	340	360	300
Druckluft		bar	4,5	4,5	4,5
Taktrate ca. ¹⁾		Etiketten/min.	25	20	20

¹⁾ Ermittelt bei 100 mm Hub unterhalb Gerät / Etikettenhöhe 100 mm / Druckgeschwindigkeit 100 mm/s

Verpackungskennzeichnung

Hub-Blas-Applikator 4614

5.9

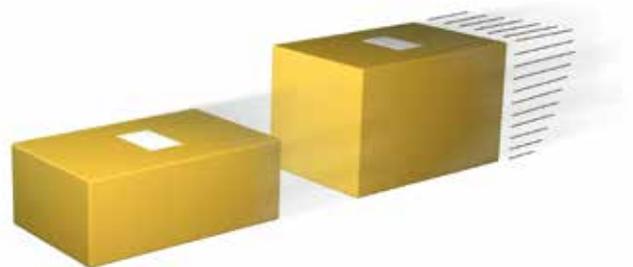


Für das Etikettieren in Echtzeit von verschieden hohen Verpackungen im Durchlauf.
 Die Etikettierung kann von allen Seiten vorgenommen werden.
 Der Blasstempel ist vor der Spendeckante positioniert.
 Das Etikett wird während des Druckens übernommen.
 Mit dem Hubzylinder wird der Druckstempel über einen Sensor gesteuert ca. 10 mm über das Produkt positioniert.
 Die Länge des Hubzylinders bestimmt die maximalen Höhenunterschiede der Verpackungen.



Blasstempel

Mit einem Abstand von 5–10 mm zur Produktoberfläche werden die Etiketten durch einen Luftstoß auf das Produkt angeblasen.



Technische Daten			Blasstempel	
			4614 L/R 2100	
Etikettenbreite	Hermes+4	mm	20–114	
	Hermes+6	mm	auf Anfrage	
Etikettenhöhe	Hermes+4	mm	20–100	
	Hermes+6	mm	auf Anfrage	
Produkt während der Etikettierung	in Ruhe		■	
	in Bewegung		■	
Etikettierung auf das Produkt	von oben		■	
	von unten		■	
	von der Seite		■	
Produkthöhe	fest		■	
	variabel		■	
Produktabstand zur Geräteunterkante bei Zylinderhub	200	bis mm	140	
	300	bis mm	240	
	400	bis mm	340	
Druckluft		bar	4,5	
Taktrate ca. ¹⁾		Etiketten/min.	25	

¹⁾ Ermittelt bei 100 mm Hub unterhalb Gerät / Etikettenhöhe 100 mm / Druckgeschwindigkeit 100 mm/s

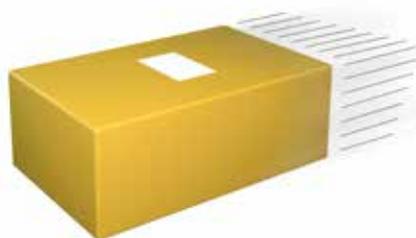
Verpackungskennzeichnung

Spendemodul 5114

5.10



Für die Serienetikettierungen von Verpackungen im Durchlauf. Mit der verstellbaren Umlenkrolle wird die Etikettenposition an der Spendezunge eingestellt. Die Etikettierung kann von allen Seiten vorgenommen werden. Während des Spendevorgangs wird gleichzeitig das nächste Etikett gedruckt. Die Geschwindigkeit des Transportbandes muss der Druckgeschwindigkeit angepasst werden.



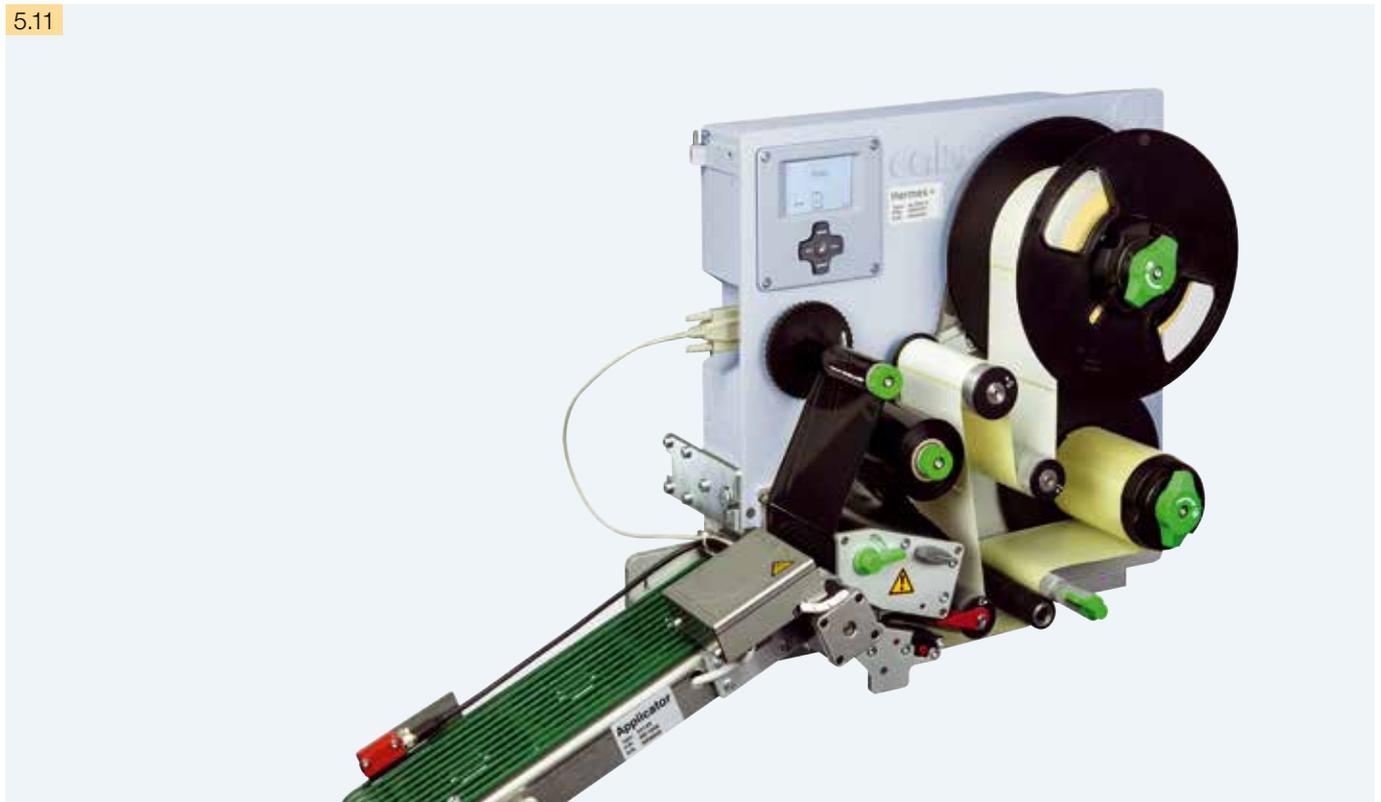
Technische Daten		Spendemodul 5114
Etikettenbreite	Hermes+4 mm	25–114
Etikettenhöhe	mm	25–250
Produkt während der Etikettierung	in Bewegung	■
Etikettierung auf das Produkt	von oben	■
	von unten	■
	von der Seite	■
Produkthöhe	fest	■
Produktabstand zur Geräteunterkante	mm	80
Produktgeschwindigkeit	mm/s	Muss der Druckgeschwindigkeit entsprechen / 50–250 in 25er Schritten
Taktrate ca. ¹⁾	Etiketten/min.	60

¹⁾ Etikettenhöhe 100 mm / Druckgeschwindigkeit 100 mm/s

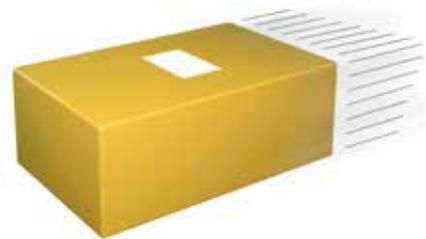
Verpackungskennzeichnung

Saugband-Applikator 5314 / 5316

5.11



Für die Echtzeitetikettierung auf Verpackungen im Durchlauf. Das bedruckte Etikett wird mit dem Riementransportband zur Spendeposition transportiert und durch ein externes Signal auf die Verpackung aufgespendet. Die Etikettierung kann von allen Seiten vorgenommen werden. Während des Spendevorgangs kann gleichzeitig das nächste Etikett gedruckt werden. Die Geschwindigkeit der Produktlinie erfolgt unabhängig zur Etikettierung.



Technische Daten			Saugband-Applikator 5314	Saugband-Applikator 5316
Etikettenbreite	Hermes+4	mm	20–114	–
	Hermes+6	mm	–	50–174
Etikettenhöhe		mm		70–320
Produkt während der Etikettierung	in Bewegung			■
Etikettierung auf das Produkt	von oben			■
	von unten			■
	von der Seite			■
Produktabstand	fest			■
Riementransportband Geschwindigkeit	mm/s		100 / 150 / 220 / 300	
Länge	mm		390	
Taktrate ca. ¹⁾	Etiketten/min.		30	

¹⁾ Ermittelt bei 100 mm Etikettenhöhe / Druckgeschwindigkeit 100 mm/s

Verpackungskennzeichnung

Blasbox 6014

5.12



Blasmodul

Die Bohrungen zum Ansaugen und Abblasen der Etiketten sind im Blasmodul bereits vorhanden. Entsprechend der Etikettengröße werden die Schläuche zum Anblasen auf die Modulplatte gesteckt. Die Fläche außerhalb des Etiketts wird mit einer Folie abgedeckt. Das Blasmodul ist für verschiedene Etikettengrößen einfach austauschbar.



Für das schnelle Etikettieren in Echtzeit auf Verpackungen oder Produkten im Durchlauf. Die Etikettierung erfolgt bevorzugt von oben. Die Etiketten werden von einem Lüfter angesaugt und von einem kräftigen Luftstoß durch ausgerichtete Düsen abgeblasen. Der Abstand von der Geräteunterkante bis zum Produkt beträgt je nach Etikettengröße bis 100 mm.



Technische Daten	Blasmodul 6014 L/R 9000	
Etikettenbreite Hermes+4	mm	50–114
Etikettenhöhe	mm	50–150
Produkt während der Etikettierung	in Ruhe	■
	in Bewegung	■
Etikettierung auf das Produkt	von oben	■
	von der Seite	■
Produkthöhe	variabel	■
Produktabstand zur Geräteunterkante	mm	10–100
Druckluft	bar	4,5
Taktrate ca. ¹⁾	Etiketten/min.	60

¹⁾ Ermittelt bei 80 mm Etikettenhöhe.

Übersicht Zubehör

■ Standard □ Option

Sonderausstattung Hermes ⁺		Hermes ⁺²	Hermes ⁺⁴	Hermes ⁺⁶
2.1	Deckel (nur für Etikettenrolle bis 205 mm Ø)	□	□	□
2.2	Externes Bedienfeld	□	□	□
2.3	Standard-Tastatur USB	□	□	□
2.4	Speicherkarte	□	□	□
2.5	Produktsensor Anschluss 25-polig Hermes ⁺	□	□	□
2.6	Produktsensor Anschluss Rundstecker Blasbox	—	□	—
2.7	Schnittstellenstecker	□	□	□
2.8	Meldeleuchte	□	□	□
2.9	Rundsteckverbinder 3-polig/4polig M8	□	□	□
Schnittstellen				
3.1	Centronics bidirektional nach IEEE 1284	□	□	□
3.2	RS232 C 1.200 bis 230.400 Baud/8 Bit	□	□	□
3.3	Etikettenauswahl – I/O-Box	□	□	□
Anschlusskabel				
4.1	Anschlusskabel RS232 C, 9/9-polig, Länge 3 m	□	□	□
4.2	Patchkabel CAT5e, Länge 3 m grau	□	□	□

Sonderausstattung Applikatoren	Typ	30	32	40	41	42	44	45	46	47	60
5.13	Blasrohr komplett	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
5.14	Druckluftwartungseinheit	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
5.15	Druckluftwartungseinheit mit Einschaltventil	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
5.16	Druckluftwartungseinheit mit Absperrhahn	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
5.17	Druckminderer	—	□	□	□	□	□	—	—	□	—

Montagehilfen	Hermes ⁺²	Hermes ⁺⁴	Hermes ⁺⁶	
6.1	Adapterplatte	□	□	□
6.2	Profil 40 / 80 / 120 mm (Länge kundenspezifisch)	□	□	□
6.3	Grundplatte 500 x 255	□	□	—
6.4	Montageplatte	□	□	□
6.5	Bügel	□	□	□
6.6	Kreuzklemme	□	□	□
6.7	Flanschklebme	□	□	□
6.8	Bodenstativ 1601	□	□	□
6.9	Bodenstativ 1602	□	□	□
Software				
7.1	Direktprogrammierung mit J-Script	■	■	■
7.2	Replace-Dateien und Integration in SAP R/3	■	■	■
7.3	abc-Basic-Compiler	■	■	■
7.4	Druckerüberwachung im Intra- und Internet	■	■	■
7.5	Database Connector	■	■	■
7.6	Etikettensoftware cablabel® S3 Lite	■	■	■
	Etikettensoftware cablabel® S3 Pro	□	□	□
	Etikettensoftware cablabel® S3 Print	□	□	□
7.7	Administration Network Manager	■	■	■
7.8	Druckertreiber Windows	■	■	■
7.9	Druckertreiber Apple-MAC/Linux	■	■	■
7.10	Programmierhandbuch	■	■	■

Zubehör

Sonderausstattung Hermes+	Produkt
2.1 	Deckel Der Deckel schützt den Hermes+ vor Verschmutzung und dient gleichzeitig als Berührungsschutz. Falls beim Applikator die Eintauchtiefe größer als 25 mm ist, muss der Deckel vom Hermes+ angepasst werden. Zugelassen ist der Deckel für die vertikale Einbaulage.
2.2 	Externes Bedienfeld Falls nach dem Einbau des Druckers das Bedienfeld nicht zugänglich ist, kann zusätzlich ein externes angeschossen werden. Zusätzlich ist ein Steckplatz für eine CF-Speicherkarte Typ I und eine USB-Host-Schnittstelle vorhanden.
2.3 	Standard-Tastatur USB Anschluss: USB, Tastenanzahl: 115
2.4 	Speicherkarte CompactFlash Typ I. Speichern von Etikettenformaten, Fonts, Texten Grafiken im Drucker oder am PC lesbar und beschreibbar
2.5 	Produktsensor 25-polig Anschluss an Hermes+. Bei Erkennung eines Produkts, z.B. auf einem Transportband, wird der Etikettiervorgang gestartet.
2.6 	Produktsensor 3-polig Anschluss an Hermes+. Bei Erkennung eines Produkts, z.B. auf einem Transportband, wird der Etikettiervorgang gestartet.
2.7 	Schnittstellenstecker Mit Schraubklemmen zum Anschluss aller Steuersignale an der IO-Schnittstelle Hermes+.
2.8 	Meldeleuchte Die Meldeleuchte zeigt zusätzlich zum Display den Druckerstatus an. Rot: Drucker- oder Etikettierstörung Gelb: Vorwarnung Etiketten oder Transferfolie gehen zu Ende Grün: Betriebsbereit Die Montage erfolgt direkt am Drucker oder am Bügel oder beliebig in der Umgebung. Länge Anschlusskabel 1m.
2.9 	Rundsteckverbinder 3-polig M8 / 4-polig M8

Schnittstellen	Produkt
3.1 	Schnittstelle Centronics bidirektional nach IEEE 1284
3.2 	Schnittstelle RS422/RS485 1.200 bis 230.400 Baud/8 Bit
3.3 	Etikettenauswahl – I/O-Box Von einer übergeordneten Steuerung, z.B. SPS, können bis zu 16 verschiedene Etiketten von der Speicherkarte geladen werden.
Anschlusskabel	Produkt
4.1 	Anschlusskabel RS232 C 9/9-polig, Länge 3 m
4.2 	Patchkabel CAT5e , 3 m, grau

Sonderausstattung Applikatoren	Produkt
5.13 	Blasrohr
5.14 	Druckluftwartungseinheit Die Druckluftwartungseinheit wird mit einem Winkel direkt am Hermes+ oder am Bügel montiert. Voreinstellung 4,5 bar.
5.15 	Druckluftwartungseinheit mit zusätzlichem Einschaltventil. Bei Einbau des Etikettiersystems in eine Anlage kann die Druckluft für den Applikator extern zu- und abgeschaltet werden. Voreinstellung 4,5 bar. Nur in Verbindung mit Not-Aus-Schalter.
5.16 	Druckluftwartungseinheit mit zusätzlichem Absperrhahn zur kompletten Entlüftung der Schlauchleitungen nach der Druckluftwartungseinheit für den Einsatz von Blasbox 6014.
5.17 	Druckluftminderer zur Reduzierung der Aufschlagkraft der Hubapplikatoren.

Zubehör - Montagehilfen



Montagefuß

Für die Installation eines Hermes+ auf einem Tisch oder den Einbau in eine Fertigungslinie. In linker und rechter Ausführung lieferbar. Die Größe des Montagefußes kann bei Bedarf auf die Anwendung abgestimmt werden.



6.1

1 Adapterplatte

Das Etikettiersystem wird auf der Adapterplatte befestigt. Alternativ kann der Etikettendrucker mit der Adapterplatte mit dem Profil direkt an der Produktionslinie befestigt werden.

6.2

2 Profil

Standardlängen: 40, 80 und 120 mm. Das Alu-Vierkantprofil kann auch in der Länge nach den Anforderungen gefertigt werden. Weiter Längen auf Anfrage.

6.3

3 Grundplatte

Zur Befestigung der Produktaufnahme
Standardgröße: 500 x 255 mm.



6.4

Montageplatte

Mit der Montageplatte kann der Etikettendrucker direkt an der Produktionslinie befestigt werden.

Zubehör - Montagehilfen

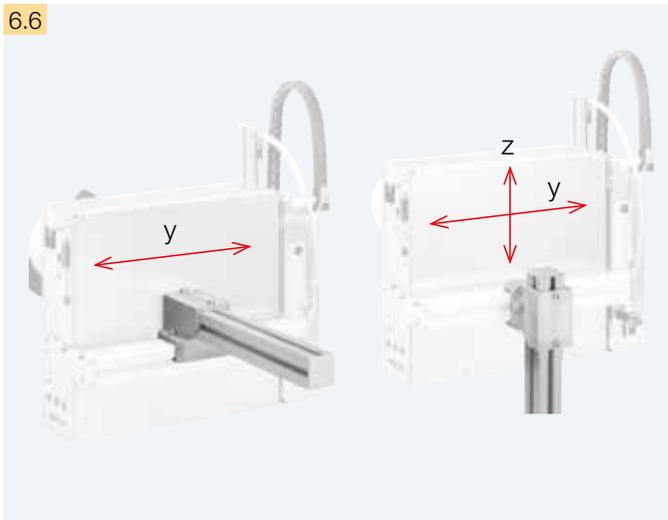
6.5



Bügel

Mit dem Bügel wird der Hermes⁺ am Bodenstativ montiert.

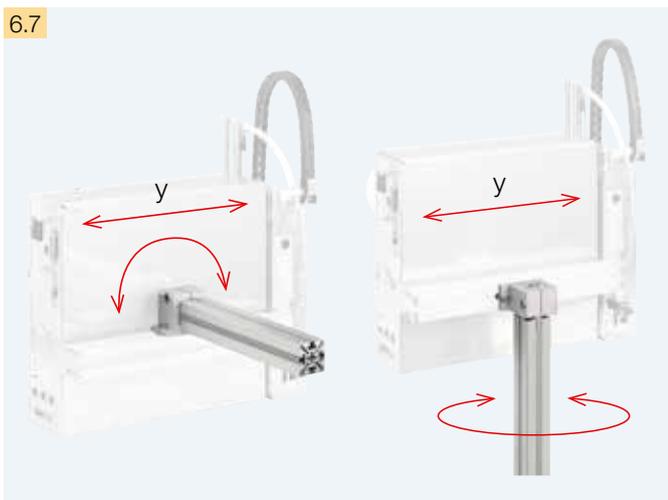
6.6



Kreuzklemme

Mittels der Kreuzklemme kann das Etikettiersystem horizontal und optional auch vertikal verschoben werden.

6.7



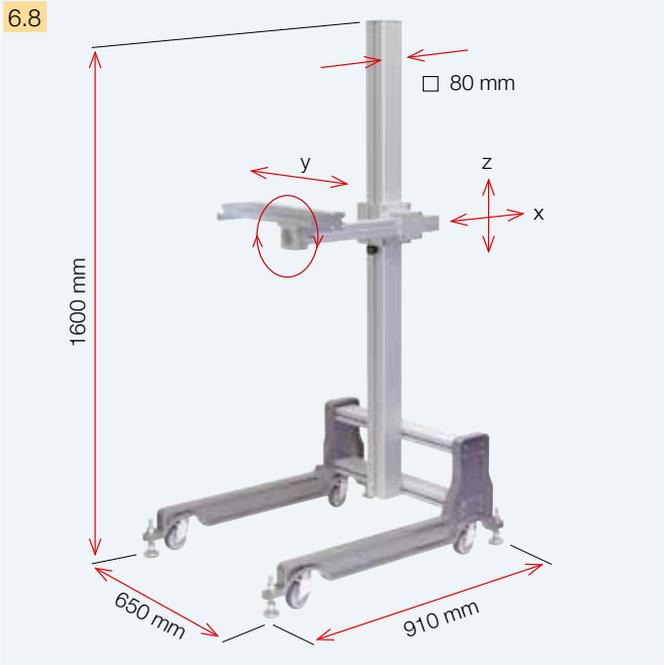
Flanschklemm

Mittels der Flanschklemm kann das Etikettiersystem horizontal verschoben und um eine Achse gedreht werden.

Verwendung des Alu-Profiles:

Profilquerschnitt: 50 x 50 mm
Hersteller Profil: Rose+Krieger
Artikel.-Nr.: 4.08.5000

Zubehör – Bodenstative



Zur Installation aller Etikettiersysteme Hermes+ an einer Fertigungslinie. Durch die Verstellmöglichkeiten kann der Hermes+ in drei Achsen zum Etikettierprodukt positioniert werden. Zusätzlich ist ein Schwenken möglich.

Bodenstativ 1601 Hermes+

Bevorzugte Anwendung bei Einsatz an verschiedenen Linien. Das Bodenstativ ist mobil und kann am Einsatzort über Stellfüße arretiert und ausgerichtet werden.

Technische Daten	Bodenstativ 1601 Hermes+
Grundgestell	Lenkrollen und Stellfüße
Einstellung der Höhe	Schraubklemmung
Einstellung der Tiefe	Schraubklemmung
Belastung max. kg bei einer Ausladung von 500 mm	50
Gewicht kg	36



Bodenstativ 1602 Hermes+

Bevorzugte Anwendung bei häufiger Verstellung der Etikettierposition in Höhe und Tiefe. Durch die Zahnstangenverstellung kann der Hermes+ in X- und Z-Richtung zum Produkt positioniert werden.

Technische Daten	Bodenstativ 1602 Hermes+
Grundgestell	Stellfüße
Einstellung der Höhe	Zahnstange/Kurbel
Einstellung der Tiefe	Zahnstange/Handrad
Belastung max. kg bei einer Ausladung von 500 mm	50
Gewicht kg	38

Beispiele Druckermontage

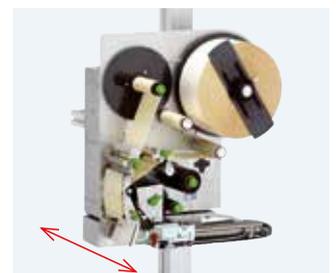
Etikettieren in Transportrichtung
von oben

seitlich



Etikettieren quer zur Transportrichtung
von oben

seitlich



Softwarefunktionen des Etikettendruckers

7.1

J
H 100
O R
S I1;0,0,68,70,100
T 10, 10,0,5,pt20;sample
B 10,20,0,EAN-13,SC2,401234512345
G 8,3.5,0;R:30,9,0,3;0,3

Job Start
Geschwindigkeit (100 mm / Sek.)
Orientierung gedreht um 180°
Größe Etikett (100x68 mm. Lücke 2 mm)
Textobjekt/Schriftart: Swiss bold, 20 pt
Barcode EAN 13; Größe SC 2
Grafik, Rechteck 30 x 9 mm,
Linienstärke 0,3 mm
Anzahl Etiketten (in diesem Beispiel 1)

7.2

SAP® Member Printer Vendor Program



Direktprogrammierung mit J-Script

Jeder cab-Drucker kann mit der einfachen Programmiersprache JScript direkt programmiert werden. JScript ist im Programmierhandbuch beschrieben (Lieferprogramm 7.10). Die Direktprogrammierung wird durch die Etikettensoftware cablabel® S3 optimal unterstützt, kann aber auch mit jedem Texteditor erstellt werden.

Replace-Dateien und Integration in SAP R/3*

Mit SAP hat cab die Replacemethode entwickelt, um cab-Drucker einfach mit SAPScript aus SAP R/3 anzusteuern. Als SAP-Partner hat cab Zugriff auf SAP-Entwicklungen zur optimalen Druckerunterstützung in SAP-Umgebungen. Bei der Replacemethode sendet der Hostrechner nur die im JScript zu ändernden Daten zum Gerät. Mit cablabel® S3 erstellen Sie die notwendigen Replace-Dateien zusammen mit dem Layout zentral in einer Software.

*SAP und alle SAP Logos sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der SAP AG in Deutschland und verschiedenen anderen Ländern.

7.3

```

abc.txt - Editor
Datei Bearbeiten Format Ansicht ?
<abc>
label start
input a$
if left$(a$,15)="194300301480070"
  print "R t2;",mid$(a$,16)
endif
if left$(a$,15)="194300300580172"
  print "R t2;",mid$(a$,16)
endif
if left$(a$,15)="194300301970073"
  print "R t2;",mid$(a$,16)
endif
if a$="Q0001" then
  print "A 1"
endif
goto start
  
```

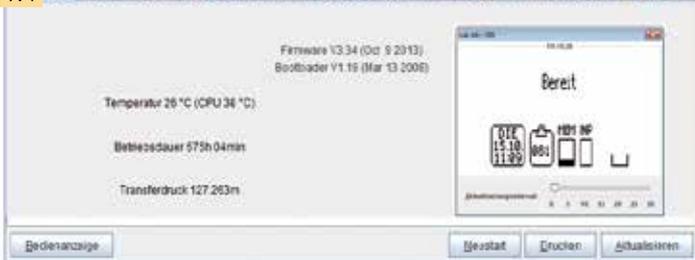
abc-BASIC-Compiler

Als integraler Firmware-Bestandteil ermöglicht dieser dem Drucker, durch einfache BASIC-Programmierung Daten zu verarbeiten, bevor sie an die Druckaufbereitung übermittelt werden. So ersetzen Sie zum Beispiel fremde Druckersprachen oder übernehmen Daten aus anderen Systemen wie z.B. einer Waage oder SPS.

Mit cablabel® S3 integrieren Sie die dafür notwendigen Programmbestandteile einfach bei der Gestaltung des Layouts.



7.4



Druckerüberwachung im Intra- und Internet

Der integrierte HTTP- und FTP-Server ermöglicht über Standardprogramme wie Webbrowser und FTP-Clients die Druckerüberwachung und -konfiguration, das Firmware-Update und die Speicherkartenverwaltung. Per SNMP- und SMTP-Client werden Status-, Warn- und Fehlermeldungen an Administratoren oder Benutzer per E-Mail oder SNMP-Datagramm gesendet. Synchronisation von Uhrzeit und Datum mit einem Timeserver.

7.5

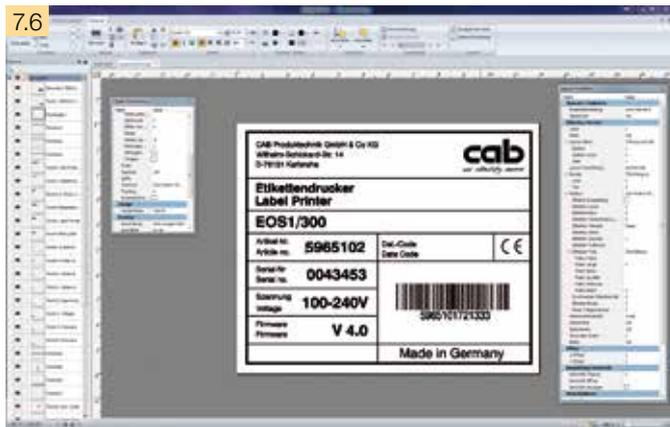


Database Connector

Im Stand-alone-Modus mit zusätzlichem Netzwerkanschluss ermöglicht dieses Programm dem Drucker, Daten aus einer zentralen ODBC-, OLEDB-fähigen Datenbank direkt abzufragen und im Etikett zu drucken. Gleichzeitig kann der Drucker Daten während eines Druckvorgangs in die Datenbank zurückschreiben.

Durch Integration des Database Connector in cablabel® S3 erstellen Sie diese Datenbankanbindung komfortabel bei der Gestaltung Ihres Layouts.

Softwaretools – Etikettensoftware



cablabel® S3 ist eine Etikettensoftware, die drei Funktionen integriert:

- **Gestalten**
- **Drucken**
- **Überwachen**

Bei der Gestaltung erschließt cablabel® S3 Ihnen die volle Leistungsfähigkeit der cab-Geräte: In der intuitiven Oberfläche ist ein umfangreicher Befehlssatz verfügbar, z. B. unterschiedliche Datumsformate, mathematische oder logische Funktionen.

Dabei verbindet cablabel® S3 alle cab-Kennzeichnungssysteme: Sie gestalten zunächst das Etikett. Erst beim Drucken entscheiden Sie, ob Sie es auf einem Etikettendrucker, einem Druck- und Etikettiersystem oder einem Beschriftungslaser ausgeben.

cablabel® S3 ist für folgende Microsoft®-Betriebssysteme in der 32- und 64-bit-Version verfügbar:

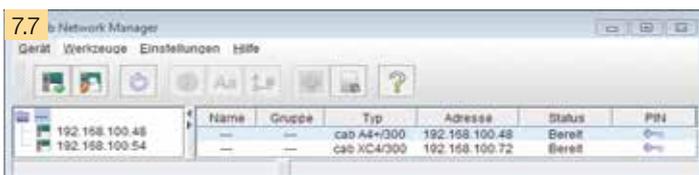
- | | |
|-----------------------------|---------------------|
| Windows XP Professional SP3 | Windows 7 SP1 |
| Windows Server 2003 SP2 | Windows Server 2008 |
| Windows Vista SP2 | Windows 8 |

Terminalserver/Citrix werden nicht unterstützt.

Soll Ihr Kennzeichnungssystem unabhängig von einem Host-System im Stand-alone-Modus Etiketten drucken? cablabel® S3 unterstützt Sie auch hier: Nach der Gestaltung liefert das Programm Ihnen die notwendigen Dateien, die Sie für den Stand-alone-Modus auf dem Drucker hinterlegen.

cablabel® S3 ist modular aufgebaut und kann schrittweise an Ihre Bedürfnisse angepasst werden: Um Funktionen wie die native Programmierung mit JScript zu unterstützen sind Elemente wie der JScript-Viewer als Plug-in eingebunden. Die Designer-Oberfläche und der JScript-Code werden live abgeglichen. Sonderfunktionen wie der Database Connector oder Barcode-Prüfgeräte können komfortabel integriert werden.

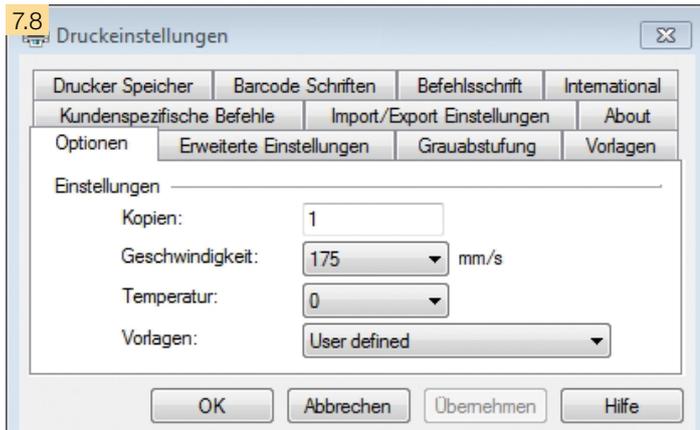
Softwaretools – Überwachung



Administration Network Manager

Mit ihm verwaltet der Anwender eine Anzahl von Druckern gleichzeitig im Netzwerk. Er unterstützt Überwachung, Konfiguration, Firmware-Updates, Speicherkartenverwaltung, Dateisynchronisation und die PIN-Verwaltung von einem Ort aus.

Druckertreiber

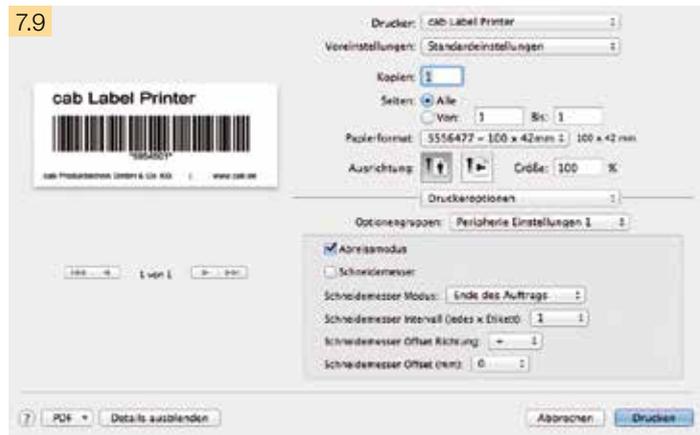


WHQL-zertifizierte Windows-Druckertreiber für

- | | |
|---------------|------------------------|
| Windows XP | Windows Server 2003 |
| Windows Vista | Windows Server 2008 |
| Windows 7 | Windows Server 2008 R2 |
| Windows 8 | Windows Server 2012 |
| Windows 8.1 | Windows Server 2012 R2 |

Unsere Treiber sind offiziell von Microsoft zertifiziert und signiert. Sie garantieren höchste Stabilität auf Ihrem Windows Betriebssystem. Die Treiber sind im Lieferumfang enthalten.

Microsoft® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft Corporation.



Apple-Mac OS X®-Treiber

Alternativ bieten wir einen CUPS-basierenden Druckertreiber für Programme unter Mac OS X an. Sie erhalten den Treiber als kostenlosen Download auf unserer Homepage www.cab.de.

Mac OS® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Apple Computer, Inc.



Linux-Treiber

Alternativ bieten wir einen CUPS-basierenden Druckertreiber für Programme unter Linux an. Sie erhalten den Treiber als kostenlosen Download auf unserer Homepage www.cab.de.

Lieferprogramm Drucker

	Art.-Nr.	Geräte L	Art.-Nr.	Verschleißteile	Art.-Nr.	Verschleißteile	Art.-Nr.	Verschleißteile
	1.1	5955502 Etikettendrucker Hermes+ 2L/300-2 5955503 Etikettendrucker Hermes+ 2L/600-2	5954105.001 Druckkopf 2/300 5958686.001 Druckkopf 2/600	5954102.001 Druckwalze DR2	5961015.001 Zugwalze ZR2			
	1.2	5955504 Etikettendrucker Hermes+ 4L/200-2 5955505 Etikettendrucker Hermes+ 4L/300-2 5955506 Etikettendrucker Hermes+ 4L/600-2	5954081.001 Druckkopf 4/203 5954072.001 Druckkopf 4/300 5954077.001 Druckkopf 4/600	5954180.001 Druckwalze DR4	5961298.001 Zugwalze ZR4			
	1.3	5955509 Etikettendrucker Hermes+ 6L/200-2 5955510 Etikettendrucker Hermes+ 6L/300-2	5954217.001 Druckkopf 6/203 5956322.001 Druckkopf 6/300	5954245.001 Druckwalze DR6	5961220.001 Zugwalze ZR6			
	1.1	5961410 Etikettendrucker Hermes+ 2L/300-3 5961411 Etikettendrucker Hermes+ 2L/600-3	5954105.001 Druckkopf 2/300 5958686.001 Druckkopf 2/600	5954102.001 Druckwalze DR2	5961015.001 Zugwalze ZR2			
	1.2	5955511 Etikettendrucker Hermes+ 4L/200-3 5955512 Etikettendrucker Hermes+ 4L/300-3 5955513 Etikettendrucker Hermes+ 4L/600-3	5954081.001 Druckkopf 4/203 5954072.001 Druckkopf 4/300 5954077.001 Druckkopf 4/600	5954180.001 Druckwalze DR4	5961298.001 Zugwalze ZR4			
	1.3	5955516 Etikettendrucker Hermes+ 6L/200-3 5955517 Etikettendrucker Hermes+ 6L/300-3	5954217.001 Druckkopf 6/203 5956322.001 Druckkopf 6/300	5954245.001 Druckwalze DR6	5961220.001 Zugwalze ZR6			
	Art.-Nr.	Geräte R	Art.-Nr.	Verschleißteile	Art.-Nr.	Verschleißteile	Art.-Nr.	Verschleißteile
	1.1	5955752 Etikettendrucker Hermes+ 2R/300-2 5955753 Etikettendrucker Hermes+ 2R/600-2	5954105.001 Druckkopf 2/300 5958686.001 Druckkopf 2/600	5954102.001 Druckwalze DR2	5961015.001 Zugwalze ZR2			
	1.2	5955754 Etikettendrucker Hermes+ 4R/200-2 5955755 Etikettendrucker Hermes+ 4R/300-2 5955756 Etikettendrucker Hermes+ 4R/600-2	5954081.001 Druckkopf 4/203 5954072.001 Druckkopf 4/300 5954077.001 Druckkopf 4/600	5954180.001 Druckwalze DR4	5961298.001 Zugwalze ZR4			
	1.3	5955759 Etikettendrucker Hermes+ 6R/200-2 5955760 Etikettendrucker Hermes+ 6R/300-2	5954217.001 Druckkopf 6/203 5956322.001 Druckkopf 6/300	5954245.001 Druckwalze DR6	5961220.001 Zugwalze ZR6			
	1.1	5961412 Etikettendrucker Hermes+ 2R/300-3 5961413 Etikettendrucker Hermes+ 2R/600-3	5954105.001 Druckkopf 2/300 5958686.001 Druckkopf 2/600	5954102.001 Druckwalze DR2	5961015.001 Zugwalze ZR2			
	1.2	5955761 Etikettendrucker Hermes+ 4R/200-3 5955762 Etikettendrucker Hermes+ 4R/300-3 5955763 Etikettendrucker Hermes+ 4R/600-3	5954081.001 Druckkopf 4/203 5954072.001 Druckkopf 4/300 5954077.001 Druckkopf 4/600	5954180.001 Druckwalze DR4	5961298.001 Zugwalze ZR4			
	1.3	5955766 Etikettendrucker Hermes+ 6R/200-3 5955767 Etikettendrucker Hermes+ 6R/300-3	5954217.001 Druckkopf 6/203 5956322.001 Druckkopf 6/300	5954245.001 Druckwalze DR6	5961220.001 Zugwalze ZR6			

Art.-Nr.	Geräteoptionen
595xxx.201	Etikettendrucker Hermes+ mit Deckel ¹⁾
595xxx.202	Etikettendrucker Hermes+ mit Sparautomatik ²⁾
595xxx.203	Etikettendrucker Hermes+ mit Deckel ¹⁾ und Sparautomatik ²⁾
auf Anfrage	Etikettendrucker Hermes+ mit Rollenaufnahme KernØ 40 mm nur für Hermes+2 und 4
5961406	Adapter für KernØ 50 mm
	¹⁾ nur für Etikettenrolle bis 205 mm Ø
	²⁾ nur für Hermes+4 und 6
	Wenn beim Applikator Eintauchtiefe >25 mm muss der Deckel vom Hermes+ angepasst werden.

Lieferumfang:
Etikettendrucker, Netzkabel Typ E+F, Länge 1,8 m, Anschlusskabel USB, Länge 1,8 m, Bedienungsanleitung de/en
DVD: Bedienungsanleitung de/en/fr, Konfigurationsanleitung de/en/fr, Serviceanleitung de/en, Ersatzteilliste de/en, Programmierhandbuch en, Windowsdruckertreiber 32/64 bit in 19 Sprachen für Windows XP Server 2003 Windows Vista Server 2008 Windows 7 Server 2008 R2 Windows 8 Server 2012 Windows 8.1 Server 2012 R2 Etikettensoftware cablabel® S3 Lite Etikettensoftware cablabel® S3 Viewer
Aktuelle Daten finden Sie auf der Internetseite www.cab.de

Typschlüssel		
Etikettendrucker Hermes+		4L/200-2
Etikettenbreite	58 mm 114 mm 174 mm	2 4 6
Etikettenaustritt nach	links rechts	L R
Druckauflösung	203 dpi 300 dpi 600 dpi	200 300 600
für Etikettenrolle Ø bis	205 mm	2
für Etikettenrolle Ø bis	305 mm	3

Lieferprogramm Applikatoren und Übergabemodule

		Art.-Nr.	Applikatoren L		Art.-Nr.	Übergabemodule
5.1		5970075	Schwenk-Applikator 3214L-40		xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel 3214L-11 F B x H Druckstempel mit Dämpfungsbilag 3214L-12 F B x H Druckstempel mit Etikettenanschlag 3214L-61 F B x H Blasstempel 3214L-2100 B x H
5.2		5966109 5966110 5966111	Hub-Applikator 4114L-200 Hub-Applikator 4114L-300 Hub-Applikator 4114L-400		xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel 4114L-11 F B x H Druckstempel mit Dämpfungsbilag 4114L-12 F B x H Druckstempel mit Etikettenanschlag 4114L-61 F B x H Blasstempel 4114L-2100 B x H Formstempel 4114L-8800 B x H
5.3		5966117 5966118 5966119	Hub-Dreh-Applikator 4214L-200 Hub-Dreh-Applikator 4214L-300 Hub-Dreh-Applikator 4214L-400		xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel 4214L-11 F B x H Druckstempel mit Dämpfungsbilag 4214L-12 F B x H Druckstempel mit Etikettenanschlag 4214L-61 F B x H Blasstempel 4214L-2100 B x H
5.4		5966133 5966134 5966135	Hub-Applikator 4414L-200 Hub-Applikator 4414L-300 Hub-Applikator 4414L-400		xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel 4414L-11 F B x H Druckstempel mit Dämpfungsbilag 4414L-12 F B x H Druckstempel mit Etikettenanschlag 4414L-61 F B x H
5.5		5971625 5966168 5971640	Schwenk-Hub-Applikator 4514L-200 Schwenk-Hub-Applikator 4514L-300 Schwenk-Hub-Applikator 4514L-400		xxxxxxx	Blasstempel 4514L-2100 B x H
5.6		597xxxx	Fahnen-Applikator 4714L-300			
5.7		5970100 5970101 5970102 5970103 5970104 5970105	Frontseiten-Applikator 3014L-200 Frontseiten-Applikator 3014L-300 Frontseiten-Applikator 3014L-400 Frontseiten-Applikator 3016L-200 Frontseiten-Applikator 3016L-300 Frontseiten-Applikator 3016L-400		xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel 3014L -1100 B x H Druckstempel gefedert 3014L -3100 B x H Blasstempel 3014L -2100 B x H Druckstempel 3016L -1100 B x H Druckstempel gefedert 3016L -3100 B x H
5.8		5966101 5966102 5966103 5966161 5966162 5966163	Hub-Applikator 4014L-200 Hub-Applikator 4014L-300 Hub-Applikator 4014L-400 Hub-Applikator 4016L-200 Hub-Applikator 4016L-300 Hub-Applikator 4016L-400		5966147 5966148 5966149 5966150 xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Universalstempel 4014L-1100 75 x 60 Universalstempel 4014L-1100 90 x 90 Universalstempel gefedert 4014L-3100 116 x 102 Universalstempel gefedert 4014L-3100 116 x 152 Druckstempel 4014L-11 F B x H Blasstempel 4014L-2100 B x H Druckstempel gefedert 4014L-3100 B x H Anrollstempel 4014L-4100 B x H Übereck-Stempel 4014L-5100 B x H / H Druckstempel 4016L-11 F B x H Druckstempel gefedert 4016L-3100 B x H Anrollstempel 4016L-4100 B x H
5.9		5971720 5971725 5971730	Hub-Blas-Applikator 4614L-200 Hub-Blas-Applikator 4614L-300 Hub-Blas-Applikator 4614L-400		xxxxxxx	Blasstempel 4614L-2100 B x H
5.10		5966144	Spendemodul 5114L			
5.11		5971650 5971680	Saugband-Applikator 5314L Saugband-Applikator 5316L			
5.12		5971582	Blasbox 6014L		5971581 xxxxxxx	Blasmodul 6014 L/R universell Blasmodul 6014L B x H konfiguriert

Lieferprogramm Applikatoren und Übergabemodule

		Art.-Nr.	Applikatoren R		Art.-Nr.	Übergabemodule
5.1		5971655	Schwenk-Applikator 3214R-40		xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel 3214R-11 F B x H Druckstempel mit Dämpfungsbelaag 3214R-12 F B x H Druckstempel mit Etikettenanschlag 3214R-61 F B x H Blasstempel 3214R-2100 B x H
5.2		5966113 5966114 5966115	Hub-Applikator 4114R-200 Hub-Applikator 4114R-300 Hub-Applikator 4114R-400		xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel 4114R-11 F B x H Druckstempel mit Dämpfungsbelaag 4114R-12 F B x H Druckstempel mit Etikettenanschlag 4114R-61 F B x H Blasstempel 4114R-2100 B x H Formstempel 4114R-8800 B x H
5.3		5966121 5966122 5966123	Hub-Dreh-Applikator 4214R-200 Hub-Dreh-Applikator 4214R-300 Hub-Dreh-Applikator 4214R-400		xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel 4214R-11 F B x H Druckstempel mit Dämpfungsbelaag 4214R-12 F B x H Druckstempel mit Etikettenanschlag 4214R-61 F B x H Blasstempel 4214R-2100 B x H
5.4		5966137 5966138 5966139	Hub-Applikator 4414R-200 Hub-Applikator 4414R-300 Hub-Applikator 4414R-400		xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel 4414R-11 F B x H Druckstempel mit Dämpfungsbelaag 4414R-12 F B x H Druckstempel mit Etikettenanschlag 4414R-61 F B x H
5.5		5966950 5971460 5971700	Schwenk-Hub-Applikator 4514R-200 Schwenk-Hub-Applikator 4514R-300 Schwenk-Hub-Applikator 4514R-400		xxxxxxx	Blasstempel 4514R-2100 B x H
5.6		597xxxx	Fahnen-Applikator 4714R-300			
5.7		5970106 5970107 5970108 5970109 5970110 5970111	Frontseiten-Applikator 3014R-200 Frontseiten-Applikator 3014R-300 Frontseiten-Applikator 3014R-400 Frontseiten-Applikator 3016R-200 Frontseiten-Applikator 3016R-300 Frontseiten-Applikator 3016R-400		xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Druckstempel 3014R -1100 B x H Druckstempel gefedert 3014R -3100 B x H Blasstempel 3014R -2100 B x H Druckstempel 3016R -1100 B x H Druckstempel gefedert 3016R -3100 B x H
5.8		5966105 5966106 5966107 5966165 5966166 5966167	Hub-Applikator 4014R-200 Hub-Applikator 4014R-300 Hub-Applikator 4014R-400 Hub-Applikator 4016R-200 Hub-Applikator 4016R-300 Hub-Applikator 4016R-400		5966140 5966141 5966142 5966143 xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Universalstempel 4014R-1100 75 x 60 Universalstempel 4014R-1100 90 x 90 Universalstempel gefedert 4014R-3100 116 x 102 Universalstempel gefedert 4014R-3100 116 x 152 Druckstempel 4014R-11 F B x H Blasstempel 4014R-2100 B x H Druckstempel gefedert 4014R-3100 B x H Anrollstempel 4014R-4100 B x H Übereck-Stempel 4014R-5100 B x H / H Druckstempel 4016R-11 F B x H Druckstempel gefedert 4016R-3100 B x H Anrollstempel 4016R-4100 B x H
5.9		5971735 5971740 5971745	Hub-Blas-Applikator 4614R-200 Hub-Blas-Applikator 4614R-300 Hub-Blas-Applikator 4614R-400		xxxxxxx	Blasstempel 4614R-2100 B x H
5.10		5966145	Spendemodul 5114R			
5.11		5971670 5971690	Saugband-Applikator 5314R Saugband-Applikator 5316R			
5.12		5971577	Blasbox 6014R		5971581 xxxxxxx	Blasmodul 6014 L/R universell Blasmodul 6014R B x H konfiguriert

Lieferprogramm Zubehör

	Art.-Nr.	Sonderausstattung Hermes+	
2.1	5961000.001 5961070.001 5961193.001	Deckel 2L Deckel 4L Deckel 6L	Wenn beim Applikator Eintauchtiefe >25 mm muss der Deckel vom Hermes+ angepasst werden
	5961190.001 5961187.001 5961196.001	Deckel 2R Deckel 4R Deckel 6R	
2.2	5954380.001	Externes Bedienfeld	
2.3	5901626	Standard-Tastatur USB Deutsch	
2.4	5561043	Speicherkarte CompactFlash Typ I	
2.5	5964300	Produktsensor 25-polig Anschluss Hermes	
2.6	5970071	Produktsensor 3-polig Anschluss Blasbox	
2.7	5917651	I/O-Schnittstellenstecker SUB-D-Stecker 25 polig Phoenix Contact No. 2761622	
2.8	5961237.001	Meldeleuchte	
2.9	5918092	Rundsteckverbinder 3-polig M8	
	5918003	Rundsteckverbinder 4-polig M8	
Art.-Nr.		Schnittstellen	
3.1	5954200	Centronics Schnittstelle	
3.2	5954201	RS422/RS485 Schnittstelle	
3.3	5954191	Etikettenauswahl - I/O-Box	
Art.-Nr.		Anschlusskabel	
4.1	5550818	Anschlusskabel RS232 C 9/9-polig, Länge 3 m	
4.2	5918008	Patchkabel CAT 5e, 3 m grau	
Art.-Nr.		Sonderausstattung Applikatoren	
5.13	5964277.001	Blasrohr 2"	
	5964095.001	Blasrohr 4"	
	5964614.001	Blasrohr 6"	
5.14	5955735	Druckluftwartungseinheit L	
	5955736	Druckluftwartungseinheit R	
5.15	5955737	Druckluftwartungseinheit L mit zusätzlichem Einschaltventil	
	5955738	Druckluftwartungseinheit R mit zusätzlichem Einschaltventil	

	Art.-Nr.	Sonderausstattung Applikatoren	
5.16	5971556	Druckluftwartungseinheit L mit Absperrhahn	
	5971559	Druckluftwartungseinheit R mit Absperrhahn	
5.17	596xxxx.212	Druckminderventil zur Reduzierung der Aufschlagkraft	
Art.-Nr.		Montagehilfen Etikettiersysteme	
6.1	5965940	Adapterplatte	
6.2	auf Anfrage	Profil (Länge kundenspezifisch)	
6.3	5961203	Grundplatte 500 x 255 mm	
6.4	5958400	Montageplatte	
6.5	5955685	Bügel Profil 50 x 50 mm Hersteller: Rose+Krieger Art.-Nr. 4.08.5000	
6.6	8914443	Kreuzklemme Profil 50 x 50 mm Hersteller: Rose+Krieger Art.-Nr. 4.08.5000	
6.7	8914444	Flanschklebme Profil 50 x 50 mm Hersteller: Rose+Krieger Art.-Nr. 4.08.5000	
6.8	5970113	Stativ 1601	
6.9	5970112	Stativ 1602	
Art.-Nr.		Software	
7.6	5588000	Etikettensoftware cablabel® S3 Lite	
	5588001	cablabel® S3 Pro 1 WS	
	5588100	cablabel® S3 Pro 5 WS	
	5588101	cablabel® S3 Pro 10 WS	
	5588150	cablabel® S3 Pro 1 Zusatzlizenz	
	5588151	cablabel® S3 Pro 4 Zusatzlizenzen	
	5588152	cablabel® S3 Pro 9 Zusatzlizenzen	
	5588002	cablabel® S3 Print 1 WS	
	5588105	cablabel® S3 Print 5 WS	
	5588106	cablabel® S3 Print 10 WS	
5588155	cablabel® S3 Print 1 Zusatzlizenz		
5588156	cablabel® S3 Print 4 Zusatzlizenzen		
5588157	cablabel® S3 Print 9 Zusatzlizenzen		
	ab Quartal 4/2015	cablabel® S3 Print Server	
7.10	9008486	Programmierhandbuch englisch, als gedrucktes Exemplar	

cab Lieferprogramm auf einen Blick

Etikettendrucker EOS1
Der Kompakte für Etikettenrollen
bis 155 mm Durchmesser



Etikettendrucker EOS4
Der Preiswerte für Etikettenrollen
bis 210 mm Durchmesser



Etikettendrucker EOS mobile
Beide EOS-Größen für den
mobilen Druck mit Akkupack



Etikettendrucker A+ Serie
Die Universellen



Etikettendrucker A4+M
Mit zentrierter Materialführung



Etikettendrucker A4+T
Mit zentrierter Materialführung
auch für Textilmaterialien



Etikettendrucker XD4T
Beidseitig drucken



Etikettendrucker XC Serie
Zweifarbige drucken



Etikettenspender HS/VS
Genaueres Spenden horizontal
oder vertikal bis 180 mm Breite



Etikettiersystem Hermes+
Für die Automatisierung



Etikettiersystem Hermes C
Für zweifarbige Drucken
und Etikettieren



Druckmodule PX Serie
Für den Einbau in
Etikettieranlagen



Verbrauchsmaterialien
Präziser Druck mit cab Etiketten
und Transferfolien



Etikettensoftware cablabel S3
Standardmäßig und optional



Beschriftungslaser FL+ Serie
Präzise und schnell



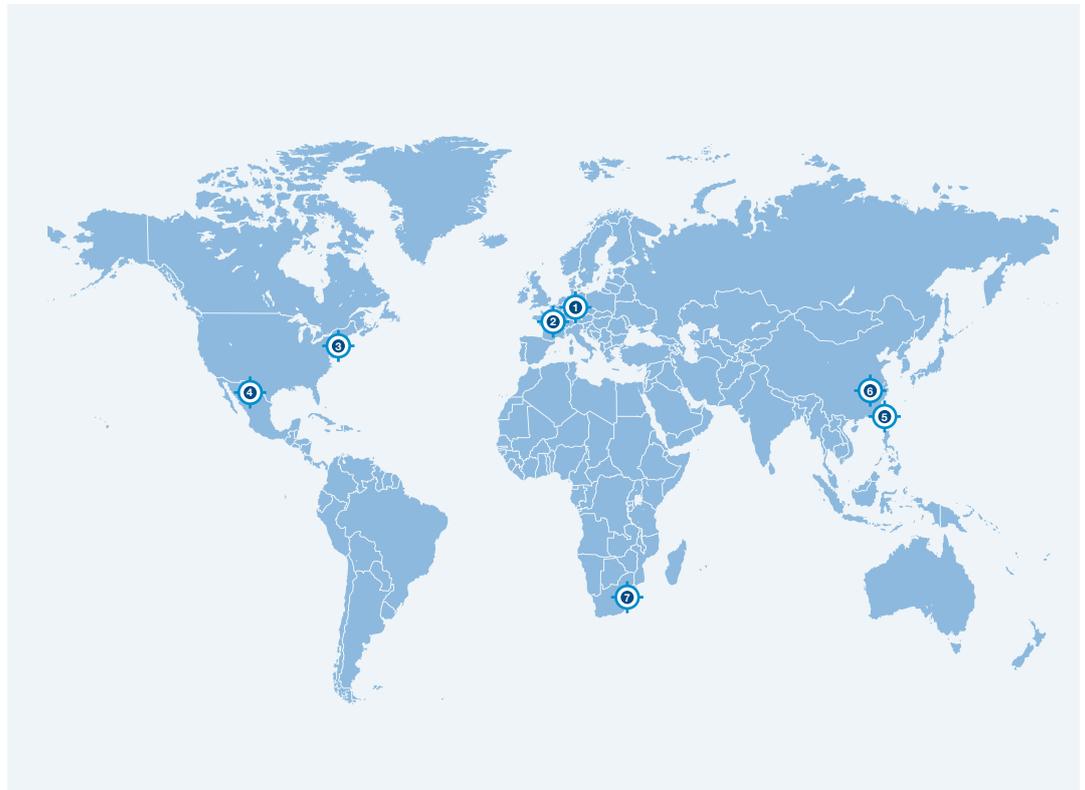
Laserschutzgehäuse
Die industrielle Lösung



 Zentrale und Fertigung
in Deutschland

 bis  Niederlassungen
international

Hinzu kommen 820 Vertriebs-
partner in mehr als 80 Ländern.



Deutschland

cab Produkttechnik
GmbH & Co KG
Wilhelm-Schickard-Str. 14
76131 Karlsruhe
Tel. +49 721 6626 0
Fax +49 721 6626 129
info@cab.de
www.cab.de

cab Produkttechnik
Sömmerda GmbH
Am Unterwege 18-20
99610 Sömmerda
Tel. +49 3634 6860 0
Fax +49 3634 6860 129
info@cab.de
www.cab.de

Frankreich

cab Technologies S.à.r.l.
2a Rue de la Moder
Z.A. Nord du Val de Moder
67350 Niedermodern
Tel. +33 388 722501
Fax +33 388 722502
info.fr@cab.de
www.cab.de/fr

USA

cab Technology, Inc.
87 Progress Avenue Unit 1
Tyngsboro, MA 01879
Tel. +1 978 649 0293
Fax +1 978 649 0294
info.us@cab.de
www.cab.de/us

Lateinamerika

Alejandro Balmaceda
Hacienda Jurica Pte 1615
Colonial de Valle
32553 Ciudad Juárez
Tel. +52 656 682 3745
Fax +52 656 682 4301
a.balmaceda@cab.de
www.cab.de/es

Südafrika

cab Technology (Pty) Ltd.
14 Republic Street
Bordeaux
2125 Randburg
Tel. +27 11 886 3580
Fax +27 11 789 3913
info.za@cab.de
www.cab.de/za

Taiwan

cab Technology Co., Ltd.
希愛比科技股份有限公司
16F-1, No. 700, Jhong Jheng Rd
Junghe, Taipeh 23552
Tel. +886 (02) 8227 3966
Fax +886 (02) 8227 3566
info.asia@cab.de
www.cab.de/tw

China

cab (Shanghai) Trading Co., Ltd
铠博(上海)贸易有限公司
A507, No. 268, Tong Xie Rd
Shanghai 200335
Tel. +86 (021) 6236 3161
Fax +86 (021) 6236 3162
info.cn@cab.de
www.cab.de/cn